



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/7200/Add.5*
12 November 1968
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать третья сессия
Пункт 23

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ
И НАРОДАМ

(о своей работе в течение 1968 года)

Докладчик: Г-н Абдул Самад ГАУС (Афганистан)

ГЛАВЫ X-XII

СВАЗИЛЕНД, О-В МАВРИКИЙ, СЕЙШЕЛЬСКИЕ О-ВА, О-В СВ. ЕЛЕНЫ

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
X. СВАЗИЛЕНД		1
I. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1-12	1
II. Решение Специального комитета		3
ПРИЛОЖЕНИЕ		
СВАЗИЛЕНД: рабочий документ, под- готовленный Секретариатом		4

* В этом документе содержатся главы X-XII доклада Специального комитета Генеральной Ассамблеи. Общая вступительная глава будет издана впоследствии под условным обозначением A/7200. Другие главы доклада будут изданы впоследствии под тем же условным обозначением (A/7200) или в качестве добавлений.

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
XI. О-В МАВРИКИЙ		42
Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1-5	42
ПРИЛОЖЕНИЕ		
О-В МАВРИКИЙ: рабочий документ, под- готовленный Секретариатом		44
XII. СЕЙШЕЛЬСКИЕ О-ВА И О-В СВ. ЕЛЕНА		74
I. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1-8	74
II. Решение Специального комитета		75
ПРИЛОЖЕНИЯ		
I. СЕЙШЕЛЬСКИЕ О-ВА И О-В СВ. ЕЛЕНА: рабочий документ, подготовленный Секретариатом		78
II. ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА I		111

ГЛАВА X

СВАЗИЛЕНД.

I. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. На своем 594-м заседании 1 апреля 1968 года Специальный комитет, утвердив тридцать четвертый доклад Рабочей группы (A/АС.109/L.454/Rev.1), постановил, в частности, поставить вопрос о Свазиленде в качестве отдельного пункта и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях.
2. Специальный комитет занимался рассмотрением вопроса о Свазиленде на своих 596-м, 597-м, 599-м и с 602-го по 604-е заседаниях в период с 11 апреля до 22 мая и вновь на своем 630-м заседании 5 сентября.
3. При рассмотрении этого пункта повестки дня Специальный комитет принял во внимание относящиеся к нему положения резолюции 2326 (XXII) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1967 года, равно как и другие резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о Свазиленде, в частности, резолюцию 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 года, касающуюся двадцати шести территорий, включая Свазиленд, в пункте 7 постановляющей части которой Генеральная Ассамблея предлагает Специальному комитету "по-прежнему уделять особое внимание этим территориям и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать третьей сессии доклад о ходе выполнения настоящей резолюции".
4. В ходе рассмотрения этого вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении рабочий документ, подготовленный Секретариатом (см. приложение к этой главе), содержащий информацию о мерах, ранее принятых Специальным комитетом, равно как и Генеральной Ассамблеей, и о последних событиях, относящихся к данной территории.

5. Общие прения по этому вопросу имели место на 596-м, 602-м и 603-м заседаниях в период с 11 апреля по 16 мая, в ходе которых с заявлениями выступили делегаты следующих стран: Мадагаскара и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии на 596-м заседании (A/АС.109/SR.596), Объединенной Республики Танзания на 602-м заседании (A/АС.109/SR.602) и вновь Соединенного Королевства на 603-м заседании (A/АС.109/SR.603).

6. На 603-м заседании 17 мая представитель Сьерра-Леоне внес проект резолюции, авторами которого выступили в конечном итоге следующие страны-члены: Афганистан, Берег Слоновой Кости, Индия, Ирак, Иран, Мадагаскар, Мали, Объединенная Республика Танзания, Сьерра-Леоне, Сирия, Тунис, Эфиопия и Югославия (A/АС.109/L.469 и Add.1).

7. Специальный комитет рассматривал этот проект резолюции на своих 603-м и 604-м заседаниях 17 и 22 мая. Заявления были сделаны на 603-м заседании представителем Ирака (A/АС.109/SR.603) и на 604-м заседании - представителями Гондураса, Берега Слоновой Кости, Мадагаскара, Объединенной Республики Танзания, Сирии, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенного Королевства и Чили (A/АС.109/SR.604).

8. На 604-м заседании 22 мая представитель Сьерра-Леоне, выступая от имени авторов резолюции, внес к проекту резолюции устную поправку (A/АС.109/L.469 и Add.1), согласно которой слово "пользоваться" в пункте 5 постановляющей части проекта резолюции должно быть заменено словом "достичь" (A/АС.109/SR.604).

9. На том же заседании Специальный комитет принял этот проект резолюции (A/АС.109/L.469 и Add.1) вместе с устной поправкой двадцатью голосами при трех воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

10. Текст этой резолюции (A/АС.109/291) воспроизводится в разделе II ниже.

11. На том же заседании с выступлениями по причинам голосования выступили представители Италии, Соединенных Штатов Америки, Финляндии и Чили (A/АС.109/SR.604). Дальнейшее заявление было сделано представителем Объединенной Республики Танзания (A/АС.109/SR.604).

12. 22 мая 1968 года текст этой резолюции был направлен Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций для сведения правительства этой страны.

13. На 630-м заседании 9 сентября по случаю достижения Свазилендом независимости были сделаны заявления представителями Австралии, Гондураса, Индии, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Финляндии и Председателем (A/АС.109/SR.630).

/...

II. РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

Резолюция, принятая Специальным комитетом на его 604-м заседании
22 мая 1968 года

Специальный комитет,

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь на резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года, 1817 (XVII) от 18 декабря 1962 года, 1954 (XVIII) от 11 декабря 1963 года, 2063 (XX) от 16 декабря 1965 года и 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 года Генеральной Ассамблеи, касающиеся Свазиленда, а также на соответствующие резолюции и рекомендации Специального комитета,

1. подтверждает свои прежние резолюции и рекомендации, касающиеся Свазиленда, и особенно согласованное мнение, утвержденное им 23 октября 1967 года^{1/};

2. отмечает, что управляющая держава согласилась на единодушный призыв Свазилендского парламента в сентябре 1967 года о том, чтобы территория стала независимой к 6 сентября 1968 года;

3. сожалеет о том, что между управляющей державой и народом Свазиленда не достигнута договоренность относительно претензий последнего на компенсацию, которая должна быть уплачена ему за отчужденную землю;

4. вновь подтверждает свою прежнюю просьбу о том, чтобы управляющая держава немедленно приняла меры для обеспечения возвращения коренному населению всей отчужденной земли или уплатила компенсацию за отчужденную землю в соответствии с определенно выраженными желаниями населения;

5. подтверждает далее свою просьбу о том, чтобы управляющая держава приняла необходимые меры для достижения экономической независимости Свазиленда в отношении Южной Африки и защиты территориальной целостности и суверенитета территории ввиду политики вмешательства расистского режима Южной Африки и дала территории возможность достичь подлинной и полной независимости.

1/ A/6700/Add.10, глава XI, пункт 144.

ПРИЛОЖЕНИЕ*

СВАЗИЛЕНД

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
I. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ	1 - 4
II. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ	
A. Общие сведения	5 - 6
B. Политическое и конституционное положение	7 - 40
C. Экономическое положение	41 - 75
D. Социальное положение	76 - 87
E. Положение в области образования	88 - 95

* Ранее было выпущено под условным обозначением A/АС.109/L.452 и Add.1.

/...

1. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ
И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

1. До того, как к концу 1966 года Ботсвана и Лесото получили независимость, Специальный комитет и Генеральная Ассамблея обычно рассматривали вопрос о Свазиленде вместе с этими двумя другими находившимися под управлением Верховного комиссара бывшими территориями, которые тогда соответственно назывались Бечуаналенд и Басутоленд. В числе многих причин, лежавших в основе такой практики, были административные связи, существовавшие ранее между этими территориями, а также тот факт, что они имели некоторые общие проблемы, включая проблемы, возникающие из их положения в южной части Африки, которое лишает их выхода к морю. Основной проблемой, интересовавшей Специальный комитет и Генеральную Ассамблею, являлась их большая потребность во внешней помощи для развития их экономики и социального сектора, их экономическая зависимость от Южной Африки, а также потенциальная угроза их территориальной неприкосновенности и суверенитету, вытекающая из этой зависимости и обусловленная расовой политикой Южной Африки. В резолюциях, принятых в 1962, 1963 и 1965 гг.^{a/}, Генеральная Ассамблея предупредила, что любая попытка со стороны Южной Африки, направленная на нарушение территориальной целостности любой из указанных трех территорий, будет рассматриваться как акт агрессии. Она призвала также к увеличению оказания этим территориям финансовой, экономической и технической помощи, которая соответствовала бы их потребностям, по линии программ технического сотрудничества Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений.

2. После того как Басутоленд и Бечуаналенд обрели независимость в качестве Лесото и Ботсваны, Специальный комитет и Генеральная Ассамблея не прекратили рассматривать вопрос о Свазиленде. В 1967 году Специальный комитет рассматривал вопрос о территории на

^{a/} Резолюции Генеральной Ассамблеи 1817 (XVII) от 18 декабря 1962 г., 1954 (XVIII) от 11 декабря 1963 г. и 2063 (XX) от 16 декабря 1965 года.

заседаниях, состоявшихся с 15 сентября по 23 октября, получив к тому времени также доклад Генерального секретаря (А/АС.109/273), касающийся фонда для экономического развития Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда, который был учрежден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2063 (XX). В согласованном мнении^{b/}, принятом 23 октября 1967 года, Специальный комитет подтвердил свои прежние резолюции и рекомендации, касающиеся Свазиленда, и предложил управляющей державе предоставить независимость территории без промедления и в соответствии со свободно выраженными пожеланиями народа. Во-вторых, он предложил управляющей державе принять немедленные меры для возвращения коренному населению всей земли, отнятой у него. В-третьих, он предложил управляющей державе принять все необходимые меры для защиты территориальной целостности и суверенитета Свазиленда, принимая во внимание агрессивную политику расистского режима в Южной Африке, и обеспечить территории возможность пользоваться подлинной и полной независимостью. В-четвертых, он настойчиво предложил управляющей державе принять необходимые меры для обеспечения экономической независимости территории, находящейся по соседству с Южной Африкой. Наконец, отмечая из доклада Генерального секретаря (А/АС.109/273), что общая сумма взносов в Фонд, созданный согласно резолюции 2063 (XX) Генеральной Ассамблеи, является недостаточной для того, чтобы дать возможность Фонду начать функционировать, Комитет рекомендовал, чтобы с согласия правительств, сделавших взносы, Генеральная Ассамблея могла решить передать эти взносы в общий фонд Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), учитывая надежду и желание последних увеличить помощь Ботсване, Лесото и Свазиленду.

3. Резолюцией 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 года, касающейся двадцати шести территорий, включая Свазиленд, Генеральная Ассамблея, в частности, утвердила главы доклада Специального комитета, относящиеся к этим территориям^{c/}; подтвердила неотъемлемое право народов

b/ А/6700/Add.10, глава XI, пункт 144.

c/ Там же, глава XI.

этих территорий на самоопределение и независимость, призвала управляющие державы без промедления выполнить соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, вновь повторила свое заявление о том, что любая попытка, направленная на частичное или полное нарушение национального единства и территориальной целостности колониальных территорий, а также создание военных баз и сооружений на этих территориях являются несовместимыми с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи; постановила, что Организация Объединенных Наций должна оказать всяческую помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе; предложила Специальному комитету по-прежнему уделять особое внимание этим территориям и представить двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи доклад о ходе выполнения настоящей резолюции.

4. Одобрив главу доклада Специального комитета, касающуюся Свазиленда, Генеральная Ассамблея согласилась с рекомендацией Специального комитета относительно фонда для экономического развития Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда. Соответственно, она постановила, что, при условии одобрения делающих взносы государств, эти взносы, которые были внесены в Фонд, должны быть переданы в общий фонд Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), учитывая надежду и желание последних увеличить помощь Ботсване, Лесото и Свазиленду.

II. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ^{d/}

A. Общие сведения

5. Свазиленд занимает площадь приблизительно в 6 700 кв. миль. С трех сторон он граничит с Южной Африкой и с одной — с Мозамбиком. Согласно пересмотренным данным проведенной в 1966 г. переписи, численность населения территории составляла 395 138 человек, из которых 381 586 чел. составляли африканцы (из них 19 219 чел. временно отсутствовали), 9 157 — европейцы и 4 395 — другие неафриканцы.

6. В соответствии с конституционными мерами, которые вступили в силу 25 апреля 1967 года, в области внутренних дел Свазиленд осуществляет самоуправление под протекторатом Соединенного Королевства, хотя определенные полномочия оставлены за Комиссаром Ее Величества до достижения Свазилендом полной независимости, предоставление которой было назначено на 6 сентября 1968 года. Территория является конституционной монархией, управляемой Нгвеньямой, с премьер-министром и двухпалатным парламентом (см. A/6700/Add.10, глава XI, пункты 30-31). Во время выборов в Палату ассамблеи, которые состоялись незадолго до введения новой конституции, все места в нижней палате были завоеваны кандидатами партии Имбокодво. Тремя оппозиционными партиями являются Национальный конгресс освобождения (НКОН), Прогрессивная партия Свазиленда (ППС) и Объединенный фронт Свазиленда (ОФС). НКОН, который собрал 20 процентов голосов на выборах в 1967 году, потребовал проведения, до получения Свазилендом независимости, конституционных изменений, включая изменение избирательной системы (см. ниже пункты 11-18).

^{d/} Основная информация о территории содержится в докладе Специального комитета двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи (A/6700/Add.10, глава XI). В этом разделе содержится информация, которая основывается на: а) информации, собранной Секретариатом из опубликованных источников, и б) информации, охватывающей год, закончившийся 31 декабря 1966 г., которая была передана Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в соответствии со статьей 73е Устава ООН.

/...

В. Политическое и конституционное положение

Предложение о предоставлении независимости

7. В своем манифесте, выпущенном в ходе состоявшихся в апреле выборов, партия Имбокодво заявила, что одной из ее целей является достижение независимости в 1968 году. В соответствии с этим в своей речи, произнесенной в первом парламенте Территории 7 июля 1967 г., король объявил, что Соединенному Королевству направлена просьба о предоставлении Свазиленду независимости в сентябре 1968 года и что его правительство делает это предложение с полным учетом времени, которое требуется для завершения всех необходимых конституционных и административных мероприятий.

8. 13 сентября парламент Свазиленда единогласно утвердил предложение, внесенное правительством с целью уполномочить его "просить правительство Ее Величества в Соединенном Королевстве ввести в соответствующее время законодательство, направленное на создание Свазиленда в качестве независимого суверенного государства 6 сентября 1968 года, и просить правительство Ее Величества заручиться в соответствующее время поддержкой других правительств-членов Содружества в целях осуществления стремления Свазиленда войти в Содружество".

9. Внося это предложение в Палату ассамблеи, премьер-министр заявил, что, как считает его правительство, следующие двенадцать месяцев являются достаточными для подготовки к предоставлению независимости в целях удовлетворения чаяний народа свази. Правительство провозгласило, что, когда Свазиленд обретет независимость, он должен вступить в Содружество наций. Комментируя сообщения о том, что до достижения независимости в Свазиленде будет проведен референдум, премьер-министр заявил, что его правительство не имеет никаких намерений проводить референдум до или после достижения независимости. Он добавил, что не существует даже какого-либо намерения проводить общие выборы, как этого хотели бы некоторые люди. Правительство в ходе последних выборов было избрано с учетом того, что оно намерено добиться независимости для народа свази. Во время составления

/...

настоящей конституции было условлено, что эта конституция ставит своей задачей привести Свазиленд к независимости, хотя в ней содержались некоторые положения, касающиеся оговоренных полномочий.

10. 3 ноября государственный министр по делам Содружества г-н Джордж Томас в письменном ответе на вопрос заявил в Палате общин Соединенного Королевства, что, на основе единодушного решения парламента Свазиленда, правительство Свазиленда обратилось к правительству Соединенного Королевства с просьбой ввести в силу законодательство, предоставляющее независимость территории 6 сентября 1968 года. Правительство Соединенного Королевства согласилось с этой просьбой, и предполагается, что все необходимые меры будут завершены для того, чтобы Свазиленд к этому времени получил независимость.

Оппозиция внешней конституции

11. Следует напомнить, что до и в ходе выборов в апреле 1967 года главная оппозиционная партия НКОН возражала против некоторых положений новой конституции, особенно избирательной системы, цель которой, по утверждению НКОН, состояла в укреплении консервативных элементов, представленных партией Имбокодво (см. A/6700/Add.10, пункты 13 и 51-53). Однако НКОН не завоевал в Палате ассамблеи ни одного места, несмотря на то, что за него было подано 20 процентов всех голосов избирателей.

12. После указанного выше заявления короля лидер НКОН г-н Амброзе Зване вновь потребовал пересмотра конституционных мер до получения Территорией независимости. Возглавляя делегацию своей партии, которая встретилась с премьер-министром и другими членами кабинета в течение недели, закончившейся 19 августа 1967 г., он выдвинул следующие требования:

а) Скорейший созыв в Лондоне полной представительной конференции, на которой НКОН будет представлен делегацией полного состава.

б) Пересмотр нынешней конституции с целью создания шестидесяти избирательных округов с выдвижением одного представителя и сокращение существующей дискреционной власти монархии.

/...

с) Конституция "один человек - один голос" вместо конституции "один человек - три голоса".

д) Достижение полной независимости в сентябре этого года.

13. Делегация НКОН утверждала, что вожди воспрепятствовали проведению свободных всеобщих выборов и помешали НКОН достичь успеха. Она обратилась к правительству с просьбой расследовать это ее заявление.

14. Согласно правительственному пресс-бюллетеню, опубликованному после этой встречи, делегация правительства обсудила с делегацией НКОН вопрос о его конституционном представительстве. В ходе обсуждения премьер-министр заявил, что созыв представительной конференции является таким вопросом, который должен быть решен правительством Соединенного Королевства.

15. Касаясь требования о пересмотре нынешней конституции, премьер-министр указал, что конституция была выработана, в целях достижения независимости, Конституционным комитетом в составе избранных членов бывшего Законодательного собрания. Он заявил, что НКОН не представил никаких убедительных доказательств, которые бы свидетельствовали о том, что такая небольшая страна, как Свазиленд, может предоставить средства и быть эффективно организованной в целях создания шестидесяти избирательных округов с выдвижением одного представителя, каждый из которых схватывал бы лишь около 2 000 избирателей. НКОН не доказал также, каким образом такое мероприятие могло бы иметь эффективный результат, если бы в ходе последних всеобщих выборов его кандидаты добились успеха. НКОН не смог также выдвинуть каких-либо убедительных причин, чтобы показать, что существующие конституционные положения, закрепляющие принципы отправления дискреционной власти монархом, повлияли или могли повлиять отрицательным образом на практику демократического представительного правительства большинства.

16. Что касается претензий НКОН в отношении вождей, то премьер-министр заметил, что не дело правительства присваивать себе роль квазисудебного органа для расследования этих жалоб, и НКОН имеет полную возможность представить их на рассмотрение суда. Он указал также, что, если НКОН желает введения законодательства с целью

/...

контролирования проведения собраний в районах свази, НКОН должен официально в письменной форме обратиться к министру по делам местной администрации, подробно изложив все, что необходимо для того, чтобы это предложение было изучено с точки зрения его необходимости, его конституционности и приемлемости.

17. В заявлении для печати, выпущенном после указанной встречи, г-н Зване указал, что на последних всеобщих выборах за его партию голосовало более 20 процентов населения. Если бы существовала представительная и демократическая конституция, то более 1/5 членов парламента были бы представителями НКОН. По его мнению, Свазиленд достаточно экономически силен, чтобы допустить существование партий правительства и оппозиции внутри парламента. Он утверждал, что правительство не смогло объяснить, что, по его мнению, является неправильным в системе "один человек - один голос". Он полагает, что не всегда лучшим средством является расследование судами претензий его партии, выдвигаемых против вождей.

18. После утверждения парламентом Свазиленда предложения о предоставлении независимости НКОН и ОФС, как сообщалось, обратились к правительству Соединенного Королевства с просьбой удовлетворить указанные выше требования НКОН.

Предложения правительства Свазиленда, касающиеся независимости

19. В Белой книге, опубликованной 14 декабря 1967 г., правительство предложило, чтобы конституция о независимости Свазиленда, которая вступит в силу 6 сентября 1968 г., была бы схожа с нынешней конституцией (см. А/6700/Add.10, глава XI, пункты 24-43), с некоторыми изменениями. Основное изменение касалось возложения полномочий о предоставлении прав контроля над минеральными ресурсами на Нгвеньямо в качестве традиционного главы народа свази, а не в качестве конституционного короля, который должен действовать в соответствии с решениями правительства. При осуществлении своих полномочий по контролю над минеральными ресурсами Нгвеньямо будет пользоваться консультациями комитета в составе комиссара горной промышленности и 4-6

/...

других членов, половина из которых будет назначаться Нгвеньямой в консультации с Национальным советом свази и другая половина - Нгвеньямой по предложению кабинета. Доходы, получаемые Нгвеньямой в связи с предоставлением прав на разработку минеральных ресурсов, будут вноситься в фонд, который будет им создан в интересах и целях повышения благосостояния народа свази. Фонд будет управляться советом, назначаемым Нгвеньямой.

20. В соответствии с Белой книгой для приобретения гражданства недостаточно будет одного факта рождения в Свазиленде. Отец также должен быть гражданином Свазиленда. Было предложено также, что после достижения Свазилендом независимости граждане Соединенного Королевства и английские поселенцы не будут больше иметь прав регистрироваться в качестве граждан Свазиленда, а обязаны будут пройти процесс натурализации. Наконец, должно быть предусмотрено положение для назначения судей по рекомендации юридического органа.

21. Правительство предложило также обсудить с правительством Соединенного Королевства различные вопросы в ходе заключительных прений, связанных с предоставлением независимости. Одним из таких вопросов должен быть вопрос о финансах. Государственный секретарь по делам Содружества указал, что в июне или в июле 1968 года состоятся переговоры, касающиеся текущего бюджета после предоставления независимости и оказания Соединенным Королевством помощи Свазиленду в форме капиталов. В связи с этим правительство Свазиленда в качестве основы для этих переговоров вырабатывает финансовую программу на трехлетний период, начинающийся 1 апреля 1968 года. Свазиленд готовит также вопрос о компенсационных выплатах Соединенным Королевством, связанных с отчуждением земли в Территории.

22. 22 января 1968 г. премьер-министр Свазиленда представил Белую книгу на рассмотрение Палаты ассамблеи. После прений Палата приняла поправку к предложению правительства, касающемуся контроля над минеральными ресурсами. Поправка предоставит Нгвеньяме право назначить комитет с целью дачи ему консультаций относительно осуществления

/...

Нгзеньямой своих прав контроля над минеральными ресурсами от имени народа свази, без консультации с кабинетом. На следующий день сенат принял подобное решение, после того как ему была представлена Белая книга.

Конференция по вопросу о независимости Свазиленда

23. С 19 по 23 февраля 1968 года в Лондоне состоялась конференция для обсуждения мероприятий, связанных с предоставлением независимости Свазиленду. Делегация Свазиленда состояла из шести членов обеих палат свазилендского парламента и возглавлялась премьер-министром, принцем Макхозини Дламини. Никакого приглашения не было послано оппозиционным партиям, поскольку ни одной из них не удалось обеспечить мест ни в одной из палат свазилендского парламента на выборах 1967 года.

24. Поскольку 6 сентября 1968 года уже было назначено в качестве даты предоставления независимости, конференция в основном занималась другими вопросами, включая конституционные предложения, содержащиеся в Белой книге свазилендского правительства от 14 декабря 1967 года, измененной свазилендским парламентом, а также требование, выдвинутое делегацией Свазиленда в связи с отчуждением земли в пользу европейцев при бывшем колониальном управлении.

25. Конференция обсудила предложения правительства Свазиленда относительно конституции независимости и утвердила их при условии внесения некоторых изменений, которые излагаются ниже.

26. Что касается избирательной системы и положений относительно кандидатов, выдвинутых в члены Палаты Собраниа, то, хотя от оппозиционной партии не было получено никаких замечаний по предложениям свазилендского правительства, конференция все же приняла во внимание представления, сделанные ранее НКОИ и ОФС государственному министру во время его посещения территории в октябре 1967 года. (См. пункты 11-18, изложенные выше). Обе оппозиционные партии критиковали

/...

существующие избирательные мероприятия и предложили заменить существующую систему представительства каждого избирательного округа тремя членами представительством одним членом.

27. Свазилендская делегация заявила, что, по ее мнению, система представительства избирательного округа одним членом совершенно не соответствует нуждам страны такого размера, как Свазиленд. Правительство Свазиленда пришло к заключению, которое было единогласно одобрено свазилендским парламентом, а именно, что существующая система лучше удовлетворяет в настоящий момент потребности Свазиленда и что ее не следует изменять на основании результатов лишь одних общих выборов. Свазилендская делегация отметила, что пока положение о представительстве избирательных округов тремя членами закреплено в самой конституции и поэтому его трудно изменить, свазилендский парламент будет определять простым большинством голосов систему голосования согласно положениям конституции. Поэтому, если опыт покажет, что изменения в системе голосования являются желательными, то с конституционной точки зрения это не трудно будет обеспечить. Делегация Свазиленда заявила, что она вполне отдает себе отчет в опасности, которая возникнет, если в территории появится значительная оппозиция, которая не сможет добиться представительства в парламенте. Она указала, однако, что в Свазиленде сложились такие условия, при которых все тенденции общественного мнения смогут быть представлены в парламенте, и что, помимо этого, конституция и впредь будет обеспечивать места для кандидатов, выдвинутых в обе палаты, чтобы представить те интересы, которые еще не представлены.

28. По последнему вопросу делегация Свазиленда согласилась с предложением Соединенного Королевства, что из нынешней конституции следует исключить два положения, ограничивающие условия, на основании которых выдвинутые кандидаты могут быть назначены. Первое из этих ограничений препятствует назначению лиц, которые уже потерпели поражение на выборах. Второе положение ограничивает интересы, которые выдвинутые кандидаты должны представлять, экономическими,

/...

социальными и культурными вопросами. Отмена этих двух ограничений даст возможность кандидатам, потерпевшим поражение на выборах, быть назначенными в члены Палаты Собрания.

29. К другим конституционным изменениям, по которым было достигнуто соглашение на конференции, относятся вопросы, касающиеся:

а) защиты основных прав и свобод; б) государственной службы; в) приобретения гражданства Свазиленда; г) закрепления некоторых положений в конституции.

30. Делегация Соединенного Королевства на конференции сообщила, что после необходимых консультаций все члены Содружества наций согласились с тем, что Свазиленд станет по получении независимости членом Содружества наций.

31. Что касается положений конституции относительно права о контроле над минеральными ресурсами, то свазилендское правительство предложило, чтобы право распоряжаться запасами минеральных ресурсов и нефти было предоставлено Нгвеньяма в качестве главы народа свази, а не королю в качестве конституционного монарха и чтобы был создан Свазилендский национальный фонд, в который вносилась бы плата за разработку недр с целью использования этих средств для повышения благосостояния и общего прогресса народа свази. Комитет, назначенный Нгвеньяма, будет консультировать его по вопросам о выполнении его полномочий в отношении минеральных ресурсов и управлять Национальным фондом свази.

32. На конференции делегация Соединенного Королевства выразила сожаление о том, что эти намеченные предложения являются отклонением от положений конституции 1967 года, в силу которых полномочия наделять правом на разработку минеральных ресурсов предоставлялись королю, который действует по совещанию с кабинетом и в консультации с свази - Национальным советом Свази или его комитетом. Однако свазилендская делегация не соглашалась изменить эти предложения, которые, как она заявила, уже были тщательно рассмотрены и одобрены свазилендским парламентом. В своем докладе конференция признала

/...

упрочившееся мнение по этому вопросу в Свазиленде и согласилась, что при данных обстоятельствах любые другие предложения вряд ли встретят на данном этапе ту необходимую степень поддержки в Свазиленде, которая позволит их осуществить.

33. Кроме вопроса о конституции, конференция также обсудила требования делегации Свазиленда в отношении земельных участков жителей Свазиленда, которые были отчуждены после того, как Соединенное Королевство взяло на себя ответственность за управление Свазилендом в 1903 году. Делегация Свазиленда утверждала, что отчуждение земель не имело оправдания по следующим причинам: а) принятие на себя юрисдикции, в соответствии с которой было совершено отчуждение, является нарушением договоров, предусматривающих гарантии прав жителей Свазиленда на землю; б) предоставление права собственности на приблизительно две трети земельных угодий Свазиленда концессионерам, которые пользуются ограниченными арендными правами с установлением почти во всех случаях ограниченных сроков, противоречит традиционной системе землепользования, которую правительство Соединенного Королевства обязалось соблюдать, и с) продажа дополнительных участков королевской земли для финансирования мероприятий по управлению территорией после отделения Свазиленда является нарушением обязательств сохранить эти районы исключительно для занятия их свазилендцами.

34. Делегация Соединенного Королевства заявила, что она не может согласиться с этим требованием, и напомнила, что, когда правительство Соединенного Королевства взяло на себя ответственность за управление Свазилендом, оно унаследовало чрезвычайно запутанную земельную проблему, вызванную концессиями, предоставленными тогдашним королем Свазиленда в 1878-1890 годах. Эти концессии охватывали почти всю территорию, а во многих случаях они перекрывали друг друга. В некоторых случаях эти концессии были предоставлены на неограниченный срок. По мнению тогдашних британских властей, эта проблема могла быть решена лишь посредством компромисса и уступок. Делегация Соединенного Королевства согласилась с тем, что решение, достигнутое

/...

на этой основе в начале текущего столетия, возможно, вызвало отдельные трудности, однако она полагала, что на протяжении лет это решение принесло Свазиленду значительные выгоды.

35. Хотя оказалось невозможным примирить точки зрения делегаций Соединенного Королевства и Свазиленда, делегация Соединенного Королевства высказала мысль, что практическим способом решения этих проблем, быть может, было бы включение правительством Свазиленда соответствующих проектов заселения земли в его план развития, который в настоящее время разрабатывается, и что вопрос об оказании помощи для финансирования этого плана можно было бы затем обсудить с Соединенным Королевством в рамках переговоров об оказании помощи в будущем. Однако делегация Свазиленда заявила, что ее требование о возвращении земель по праву является вопросом, не имеющим ничего общего с программой помощи в области развития.

36. В начале марта после возвращения из Лондона премьер-министр Свазиленда заявил в Палате Собрания, что на конференции оказалось невозможным достичь соглашения по вопросу о землях, но что по этому вопросу "мы не потерпели поражения и мы никогда не признаем никакого поражения ...". Он далее заявил, что не только народ свази, но и все народы Свазиленда согласны с тем, что отчуждение земель является серьезной проблемой, для которой должно быть найдено решение.

/...

Привлечение местных кадров на государственную службу

37. На конец 1966 года в Свазиленде насчитывалось 546 иностранных и 2 180 местных должностных лиц. Король Свазиленда в своей речи 7 июля 1967 г., в которой он провозгласил о стремлении Свазиленда к независимости в 1968 году, заявил, что его правительство предпримет все возможные шаги для создания эффективной, лояльной и удовлетворительной государственной службы. Конечная цель полной локализации всех отраслей этой службы будет эффективно осуществлена с помощью предоставления стипендий и выполнения планов подготовки кадров. До тех пор, пока государственная служба не будет полностью находиться в руках местных кадров, правительство целиком признает необходимость в услугах опытного иностранного персонала.

38. 4 августа 1967 г. все высшие должностные лица правительства Свазиленда собрались в Институте подготовки кадров для обсуждения вопроса о привлечении на гражданскую службу местных кадров. На этом собрании помощник министра в канцелярии премьер-министра г-н Зонке Кумало заявил, что цель политики правительства заключается в возможно быстрейшем привлечении местных кадров на гражданскую службу, сохраняя одновременно удовлетворительный уровень управления. В соответствии с этой политикой в Свазиленде создано несколько подготовительных центров; на целый ряд должностей сверх штата назначены лица, получающие профессиональную подготовку; относительно большое число людей посылается ежегодно за границу на подготовительные курсы. Однако одних этих усилий недостаточно. Многие люди, находящиеся на гражданской службе, не смогут когда-либо иметь возможность стать официально стажерами, а те лица, которые уже получили официальную подготовку, все еще должны научиться тому, каким образом осуществить на практике то, чему их учили. Это указывает на необходимость усилить подготовку без отрыва от производства. Именно в этой области, по мнению г-на Кумало, наибольшую помощь могли бы оказать руководители департаментов и постоянные секретари.

/...

39. Выступая на открытии ежегодной конференции Национального союза гражданских служащих Свазиленда 5 августа 1967 г., премьер-министр Свазиленда заявил, что его правительство предоставляет больше возможностей для профессиональной подготовки как внутри, так и за пределами территории и будет продолжать расширять эти возможности в максимальной степени, учитывая ограничения в финансах и персонале. Он добавил, что правительство преисполнено решимости добиться того, чтобы результаты подготовки без отрыва от производства нашли свое отражение в подъеме уровня эффективности гражданской службы. Правительство считает необходимым проведение периодических инспекций персонала, а также рассмотрение вопросов, связанных с окладами персонала гражданской службы и повышением стоимости жизни.

40. 31 августа 1967 г. правительство объявило о назначении Комиссии по окладам в составе двух членов, с назначением г-на Гарднера Брауна, бывшего помощника Генерального губернатора Нигерии, в качестве Комиссара. Комиссия, которая, как предполагается, должна была начать свою работу в начале октября, должна будет сделать рекомендации правительству в отношении окладов и условий службы, которые соответствовали бы требованиям местной государственной службы и службы подготовки кадров. Она должна будет также выработать рекомендации по любым специальным мероприятиям, "необходимым для сохранения и вербовки иностранного персонала, который, в соответствии с Планом оказания государственной помощи за границей, не назначен на посты или должности, для которых нет достаточного числа квалифицированного местного персонала".

/...

С. Экономическое положение

Общие сведения

41. Несмотря на свои небольшие размеры, Свазиленд располагает сравнительно хорошей землей, благоприятным климатом, обилием водных источников и богатыми полезными ископаемыми. Несколько более половины всей общей площади земли свази обрабатывают на основе общинного владения и примерно половина общей площади земли занята на основе индивидуального владения, главным образом европейцами. Как уже отмечалось, вопрос о компенсации Соединенным Королевством за отчуждение земель в пользу европейцев во время колониального периода обсуждался на конференции по вопросу о независимости Свазиленда, состоявшейся в Лондоне в феврале 1968 года.

42. В последние годы в отраслях промышленности, находящихся во владении европейцев или управляемых ими, имело место значительное развитие, главным образом в таких отраслях, как ирригация фермерского хозяйства, лесоводство и горная промышленность, - в основных секторах экономики территории, дающих возможность получать иностранную валюту. Одним из основных капиталовкладчиков в этих отраслях промышленности явилась "Коммонвелс дивелопмент корпорэйшн" (КДК), которая с 1948 года вложила капитал на сумму около 22 млн.ф. стерлингов.

43. В 1966 году общее экономическое положение продолжало улучшаться, причем общий объем внешней торговли достиг суммы 32 млн.ф.ст., что составляет по сравнению с предыдущим годом увеличение на 3,6 млн.ф. стерлингов. Стоимость импорта в 1965 году составляла 13 млн.ф.ст., а в 1966 году - 12,8 млн.ф.ст., общий же объем экспорта составил, соответственно, 15,4 млн.ф.ст. и 19,2 млн.ф.стерлингов. Небольшое сокращение импорта (2 процента), которое имело место в течение этого периода, в основном было вызвано сокращением объема строительных работ. Прямой импорт из других стран или из Мозамбика составил всего около 10 процентов общего объема импорта. Поскольку трудно получить полные статистические данные в отношении небольших предприятий,

/...

стоимость объема импорта, приходящаяся на частные предприятия, не была принята во внимание. С другой стороны, имело место значительное, (25 процентов) увеличение объема экспорта, которое явилось главным образом следствием дальнейшего расширения сахарного производства, животноводства и горной промышленности. Из общего объема экспорта (по его стоимости) 19 процентов приходится на Южную Африку, 38 процентов - на Соединенное Королевство и 43 процента - на другие страны.

44. Двумя проблемами, стоящими перед правительством Свазиленда, являются преобладание в экономике территории европейских предприятий с наличием больших капиталов и зависимость Территории от внешней финансовой помощи. Хотя правительство сконцентрировало свои усилия на развитии экономики связи и на сокращении потребности в иностранной помощи, сомнительно, что произойдет быстрая перемена обстановки. В 1967-1968 гг. бюджетный дефицит Свазиленда оценивался в сумме 970 000 ф.ст. или приблизительно 27 процентов от предполагаемых доходов, что представляет собой сокращение на 230 000 ф.ст. по сравнению с предыдущим годом. Этот дефицит был покрыт субсидиями Соединенного Королевства, которое также предоставляло финансовую и техническую помощь в целях развития. Общий объем помощи, предоставленной в 1967/1968 финансовом году Соединенным Королевством (включая субсидии, фонды развития и техническую помощь, но исключая капиталовложения со стороны "Коммонвелс дивелопмент корпорэйшн"), составил приблизительно 3 млн.ф. стерлингов. Продолжение этой помощи после достижения Свазилендом независимости было одним из вопросов, которые обсуждались на недавней конференции по вопросу о независимости Свазиленда.

45. В прошлом неоднократно Специальный комитет и Генеральная Ассамблея рекомендовали, чтобы Организация Объединенных Наций и ее специализированные учреждения в соответствии со своими программами технического сотрудничества особо рассмотрели вопрос о предоставлении этой Территории экономической, финансовой и технической помощи. Подробные данные о получении Свазилендом такой помощи приводятся отдельно ниже.

/...

46. Как указывалось ранее, план развития на 1965-1968 гг. был сконцентрирован на подъеме уровня жизни, особенно в сельских районах Свази, а также на сокращении объема ежегодного бюджетного дефицита. В своей речи в парламенте 7 июля 1967 г. король Свазиленда заявил, что его правительство признает необходимость возможно более полного и скорейшего развития людских и естественных ресурсов Свазиленда. Для этого правительство готовит новый план развития, который будет осуществляться после плана, охватывающего период, заканчивающийся 31 марта 1968 года. Новый план будет направлен на увеличение национального дохода посредством капиталовложений в проекты, которые будут способствовать развитию экономики, и посредством поощрения частных капиталовложений в производственный сектор со следующими целями: а) повышение общего жизненного уровня, особенно групп населения с низкими доходами, и более равномерное распределение среди населения экономических выгод, связанных с существованием имеющихся и новых предприятий, б) скорейшее достижение Свазилендом платежеспособности при одновременном сохранении в необходимых случаях административных требований и улучшении социального обслуживания.

47. Достижение этих целей будет осуществляться с помощью расширения и улучшения образования, в частности в области коммерческой и технической подготовки; укрепления экономической инфраструктуры и поддержания благоприятного экономического и политического климата для привлечения новых частных капиталовложений; разведки новых полезных ископаемых и расширения продукции существующих предприятий; расширения возможностей кредита для удовлетворения потребностей мелких фермеров, торговцев и кооперативов; создания механизма для направления капитальных фондов и специалистов для новых предприятий; пересмотра существующей структуры налогообложения с целью выявления новых источников, которые можно было бы использовать для финансирования расширения обслуживания на такой основе, которая была бы справедливой для всех групп налогоплательщиков, а также для улучшения методов сбора налогов.

/...

Меры стимулирования экономического роста

48. В соответствии с планом развития на 1965-1968 годы, который закончился 31 марта 1968 года, для стимулирования роста экономики и повышения жизненного уровня населения Свази были приняты различные меры. Эти меры описываются ниже.

49. Развитие сельскохозйственного производства. Как сообщалось ранее (A/67CO/Add.10, глава XI, пункты 71-72), основное внимание в этом секторе уделяется улучшению фермерского хозяйства Свази посредством расширения сельскохозйственного образования и подготовки кадров для сельского хозяйства, планирования использования земли и планов сельского развития, основанных на самопомощи; кроме того, для отдельных фермеров Свази были созданы поселения и фермеры поощрялись в производстве высокодоходных видов сельскохозйственной продукции на основе долгосрочной аренды. Особое внимание было уделено развитию животноводства и была проведена интенсивная кампания, имеющая целью увеличение производства хлопка и кукурузы.

50. К 1966 году хлопок стал одной из основных экспортных культур Территории, стоимость экспорта которого достигла 0,6 млн.ф. стерлингов, и в связи с быстро увеличивающимся объемом выращиваемого хлопка фермерами Свази в 1967 году возникла потребность в организации кооперативов по сбыту хлопка. Подобное же увеличение было достигнуто в производстве кукурузы. Объем закупок правительственным центральным агентством по сбыту достиг рекордной цифры 80 000 мешков в 1967 году, что более чем в два раза превышает объем закупок предыдущего года.

51. В своем выступлении перед парламентом 7 июля 1967 года король Свазиленда заявил, что более высокий уровень жизни для большего числа населения зависит от успешного развития сельского хозяйства и животноводства. В дальнейшем внимание будет уделено правильному планированию использования земли и будет проведена национальная кампания по расширению производства хлопка, земляного ореха и кукурузы.

/...

Программы планового сельскохозяйственного развития включали программу по подготовке фермеров в каждом районе, предоставление капитала в большем объеме, расширение планов по расселению, содействие развитию молочного хозяйства и улучшение оборудования по переработке фруктов. Правительство введет новое законодательство, связанное с различными отраслями сельскохозяйственного производства и с разумным использованием водных ресурсов в Территории. Будет проведено подробное обследование водных ресурсов Свазиленда и будут проведены дополнительные переговоры с другими правительствами по распределению вод рек, представляющих общий интерес.

52. Улучшение подготовки специалистов сельского хозяйства. Как ранее сообщалось (A/6700/Add.10, глава XI, пункты 73-74), сельскохозяйственный центр Свазиленда при колледже и университете, являющийся отделением университета Ботсваны, Лесото и Свазиленда (SACUC), был открыт 4 ноября 1966 года и является расширенным вариантом центра, в состав которого входят сельскохозяйственный колледж Малкернс и краткосрочные курсы. С июня 1966 года в колледже Малкернс читалось три двухгодичных курса по сельскому хозяйству, лесному хозяйству и внутренней экономике, окончание которых дает право на получение государственных дипломов; кроме того, проводились занятия по полной программе на краткосрочных курсах. В течение 1967 года на сельскохозяйственных курсах, дающих право на получение государственных дипломов, обучалось тридцать восемь студентов.

53. В заявлении, опубликованном 4 августа 1967 года, Министр сельского хозяйства сказал, что лишь два из пяти студентов, которые начали обучаться на подготовительных курсах по лесному хозяйству в SACUC, все еще посещают эти курсы. Он добавил, что изучается весь вопрос о подготовке кадров в области лесного хозяйства и в сентябре 1967 года эксперт посетит Свазиленд для оказания помощи в разработке новой программы в области подготовки. Университет Ботсваны, Лесото и Свазиленда согласился назначить преподавателя по лесному хозяйству для данной Территории.

/...

54. Согласно официальному сообщению правительства за 1967 год в Территории проживало 32 000 крестьян или около половины всего мужского населения в возрасте от 15 до 64 лет. Подсчитано, что четверть из них занималась сельским хозяйством, дающим прибыль, остальные занимались натуральным сельским хозяйством. С июня 1966 года около 700 свази, почти все они фермеры, обучались на краткосрочных курсах Центра при SACUC. Организуемые курсы в этом учреждении обычно продолжались неделю и основывались на практическом показе. Прилагались усилия для расширения центра путем строительства дополнительных помещений и классных комнат. Правительство уже решило в принципе построить второй центр краткосрочных курсов в южной части Свазиленда.

55. На открытии второго учебного года SACUC 19 августа 1967 года профессор Джон Блэк, вице-канцлер университета Ботсваны, Лесото и Свазиленда, заявил, что в течение 1967 года университет надеется вложить 50 000 ф.ст. или больше в SACUC. Среди набранных студентов, восемнадцать (включая пять свази) начали обучаться на трехгодичных курсах для получения университетского диплома специалиста в области сельского хозяйства. Г-н Давид Бревин, директор SACUC, заявил, что двадцать из тридцати двух преподавателей и ассистентов, которые либо постоянно работают в этом учебном заведении, либо приедут, будут заниматься подготовкой студентов на указанных трехлетних курсах для получения диплома.

56. Предоставление сельскохозяйственного кредита. Банк кредита и сбережений Свазиленда в своем ежегодном докладе за год, закончившийся 31 марта 1967 года, заявил, что, как ожидается, ресурсы для займов в 1967/1968 гг. составят 783 750 ф. стерлингов. Из этой суммы 243 500 ф. ст. уже предоставлены под займы и запрошено еще 300 000 ф. ст. и таким образом остается сумма около 240 000 ф. ст., предназначенная для займов. Ожидалось, что к этой сумме будет добавлено около 60 000 ф.ст., которые запрошены, но по-видимому не будут взяты в течение последующего года или двух лет, и приблизительно 75 000 ф.ст

погашений по займам. На этой основе банк будет иметь сумму в размере 350 000 ф. ст., предназначенную для займов в течение 1967/1968 годов. Ожидалось, что кредитование значительно возрастет вместе с быстрым расширением плана по прогрессивному ведению сельского хозяйства, развитием дополнительных программ по сельскохозяйственному расселению и содействием использованию национальных загонов, где содержится скот, пользователи которых - жители Свазиленда - могут получить авансы у банка за счет животных, доставленных на откорм и продажу.

57. Новое законодательство, влияющее на развитие сельского хозяйства. В течение 1967 года правительство активно вводило законодательство, направленное на оказание помощи фермерам и содействие сельскохозяйственному производству. Четыре главных законопроекта были представлены в Парламент. Первый из этих законопроектов был законопроект о сельских жителях, который был окончательно принят Парламентом в ноябре 1967 года. Законопроект предусматривает создание трибуналов для регулирования отношений между проживающими на земле и владельцами земли и особенно направлен на предотвращение эксплуатации жителей мелких ферм. Законопроект о водных ресурсах, который также был окончательно принят в ноябре, направлен на разработку современных правил по контролю за использованием поверхностных вод. Законопроект о совете по хлопку, представленный в ноябре, предусматривает создание совета по хлопку для регулирования производства и сбыта хлопка с целью улучшения этой отрасли. Наконец, законопроект о цитрусовых предусматривал создание установленного законом Совета по сбыту для отрасли цитрусовых культур. При введении этого последнего законопроекта министр сельского хозяйства заявил, что, как ожидается, производство цитрусовых в Свазиленде достигнет 6 млн. ящиков к 1970 году, из которых 3,5 млн. будет предназначено на экспорт.

58. Оказание помощи торговцам и владельцам предприятий Свазиленда. Как сообщалось, 29 сентября 1967 года министр финансов, торговли и промышленности г-н Лео Ловелл заявил в Палате Ассамблеи, что предпринимаются шаги, чтобы дать возможность свази играть большую роль в торговой деятельности Территории. Были организованы бухгалтерские курсы и курсы по общему управлению, чтобы дать необходимые знания свази для расширения их участия в розничной и оптовой торговле. Планируется расширить эти курсы в 1968 году. Хорошо организованная розничная и оптовая торговля в Территории через свои палаты торговли содействуют развитию торговли путем оказания помощи свазилендским торговцам, которые стремятся получить ее.

59. Отвечая на вопрос, г-н Ловелл заявил, что система для общего улучшения торговли (включая предоставление торговых займов Банком кредита и сбережений Свазиленда) рассматривается его министерством. Изучаются возможности создания общества оптовой торговли, кооператива владельцев автобусов и кооператива по предоставлению транспорта и обслуживанию.

60. Он также заявил, что проводится исследование в обрабатывающих отраслях промышленности, которые могут быть осуществлены владельцами предприятий Свазиленда, и по мере появления жизнеспособных проектов на них будет распространяться право получения займов от Банка кредита и сбережений Свазиленда.

61. Расширение капиталовложений в частный сектор. 1 января 1967 года число зарегистрированных компаний в Территории было 782 (с номинальным капиталом в сумме 17,6 млн. ф.стерлингов), из которых пятьдесят семь имели общий номинальный капитал на сумму 17 млн. ф.стерлингов. Для сравнения 1 января 1966 года было 710 таких компаний (с номинальным капиталом в сумме 17,5 млн. ф.стерлингов), из которых пятьдесят пять имели номинальный капитал в сумме 16,8 млн. ф.стерлингов.

62. Согласно сообщениям, 10 ноября 1967 года Корпорация развития стран Содружества дополнительно к более чем 21 млн. ф.ст., которые она уже обещала предоставить ряду проектов в Свазиленде, вложила примерно 700 000 ф.ст. во вновь созданную компанию лесного хозяйства Шисельвени. Компания будет осуществлять посадку, выращивание и эксплуатацию эвкалиптовых деревьев на площади около 10 000 акров.

63. В декабре 1967 года представитель Министерства финансов, торговли и промышленности сообщил подробности о двух новых предприятиях, которые будут созданы в Матсапа, промышленные предприятия, финансируемые правительством. Он сказал, что только что подписано соглашение между правительством и компанией Тернрайт, южноафриканская кондитерская компания, о строительстве фабрики по производству сладостей, шоколада и леденцов на экспорт и для местного потребления. Другое

соглашение скоро будет подписано с компанией Сент-Реджис из Нью-Йорка о строительстве фабрики с первоначальным капиталовложением на сумму около 250 000 ф.стерлингов. Фабрика будет поставлять гофрированные картонные контейнеры и бумажные кули и мешки главным образом для производителей цитрусовых и консервных заводов.

64. Расширение основного оборудования. Согласно пятому ежегодному докладу Совета по электричеству Свазиленда, потребность в электроэнергии возросла настолько быстро, что первоначальная генераторная установка на гидроэлектростанции в Эдвалени в настоящее время почти полностью загружена. Будет очень незначительная свободная мощность до тех пор, пока не будет выполнена программа по сооружению нового генератора. С 1964-1965 гг. число проданных агрегатов более чем удвоилось. В этом году было продано 17 млн. агрегатов, в то время как в 1966-1967 гг. было продано 37 млн. агрегатов. Подсчеты показали, что возможно и экономически осуществимо установить дополнительный генератор в Эдвалени мощностью в 5 000 квт и соорудить электростанцию мощностью в 6 500 квт в Магудуза, доведя общую мощность гидроэлектроэнергии до 21 500 киловатт. На периоды, когда не хватает воды, необходимо соорудить дополнительную дизельную станцию, дающую около 5 000 квт электроэнергии.

65. Политика Совета заключается в доведении числа набранного за границей персонала до возможного минимума с целью подготовки персонала из Свазиленда. Эта политика была успешной, и предпринимаются шаги для обеспечения дополнительной технической подготовки на месте работы с помощью инструктора, присланного Соединенным Королевством.

66. В декабре 1967 года было объявлено, что были подписаны основные контракты на сумму около 1 млн. ф.ст. для расширения мощности станции в Эдвалени и для строительства новой станции в Магудуза.

67. Правительство также продолжало содействовать развитию дорог. 19 августа 1967 года Министр энергетики работ и коммуникаций заявил, что новая дорога в долину Гранд, ранее недоступный плодородный район, между реками Нгвемписи и Мкондо, будет открыта для движения к концу

сентября. 24-мильная дорога, которая обошлась около 50 000 ф.ст., откроет доступ в большую часть земель Свазиленда, окажет помощь полиции, медицинскому, сельскохозяйственному и образовательному отделам в управлении этим районом и сократит расстояние между долиной и новой скотобойней в Матсапа приблизительно на пятьдесят миль. Директор сельского хозяйства подсчитал, что 50 000 тюков хлопка может быть произведено на земле, прилегающей к реке Мкондо.

Помощь Организации Объединенных Наций Территории

68. Информация относительно помощи Организации Объединенных Наций Территории в течение 1965-1968 гг. содержится в предыдущих докладах Специального комитета Генеральной Ассамблеи^{е/}.

69. Как ранее отмечалось, сектор Специального фонда Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в июне 1966 года предоставил 462 000 ам. долл. для покрытия половины расходов, связанных с проведением геофизической аэросъемки Территории, которая, как ожидается, будет завершена в течение четырех лет. Первая стадия этого обследования была выполнена в этом году с использованием обычных самолетов, и обследованием была охвачена вся Территория. Как сообщалось, 8 сентября 1967 года вторая стадия обследования была завершена. При помощи вертолета было сделано электромагнетическое обследование над шестью отдельными районами Территории. Цель этого проекта - произвести оценку полезных ископаемых Свазиленда посредством аэросъемок и наземных исследований с целью привлечения новых капиталовложений в горнодобывающую промышленность.

70. Эксперт по общинному развитию, который был послан в Территорию на двухлетний срок, который закончился в конце 1967 года, не пожелал по личным причинам принять предложение о продлении своего контракта. Поскольку эта должность была сохранена в регулярной Программе технической помощи Организации Объединенных Наций, правительство просило

^{е/} См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (A/6300/Rev.1), глава VII, пункты 89-92; A/6700/Add.10, глава XI, пункты 80-85. /...

о замещении, кандидат был подобран, но еще не принят. Продолжаются поиски помощника эксперта по общинному развитию. Помощник экономиста из Голландии, который был назначен в сентябре 1966 года первоначально на один год, остается в Свазиленде еще на один год. Контракт помощника статистика из Дании, назначенного в сентябре 1966 года, был продлен на семь месяцев, который окончится в апреле 1968 года; в Организацию Объединенных Наций обратились с просьбой подыскать замену.

71. В течение периода 1963-1967 гг. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) выделил 173 000 ам.долл. на два проекта в Свазиленде, а именно на медицинское обслуживание и борьбу с туберкулезом и на разработку технологии питания.

Международные соглашения

72. Соглашение о гарантии капиталовложений было подписано правительствами Свазиленда и Соединенных Штатов Америки 29 сентября 1967 года. Это Соглашение дает возможность перспективным инвесторам Соединенных Штатов Америки получить страховку, гарантируемую правительством Соединенных Штатов Америки для предприятий, которые они создают в Свазиленде. По этому Соглашению Агентство Соединенных Штатов по международному развитию (АМР) может страховать против неконвертируемости местной валюты, потерь из-за экспроприации, войны, революции и мятежей, плюс покрытие расширенного риска, который страхует частные займы от всякого риска, включая коммерческие потери, до 75 процентов капиталовложений. Вложения в проекты или виды деятельности, на которые распространяется гарантия, должны, однако, иметь предварительное одобрение правительства Свазиленда.

73. Делегаты из Ботсваны, Лесото и Свазиленда встретились в Претории, Южная Африка, 9 ноября 1967 года для обсуждения общего подхода к переговорам, которые, как ожидается, состоятся с Южной Африкой в начале следующего года, относительно пересмотра Таможенного соглашения от 1910 года. Таможенное соглашение предусматривает, что, за некоторым исключением, все импортные и акцизные сборы собираются Республикой, которая распределяет трем правительствам общую сумму в размере 1,3 процента от общих сборов.

/...

74. В декабре 1967 года велись переговоры с Замбией о первом торговом соглашении, в которое вступили Свазиленд и африканское государство с момента прихода к власти нынешнего правительства Свазиленда. В ходе переговоров рассматривались возможности торговли разнообразными товарами, производимыми в Свазиленде. В заключение переговоров было выпущено коммюнике г-ном Симоном Нксумало, помощником министра торговли и промышленности Свазиленда, и г-ном М. Сипало, министром сельского хозяйства Замбии. Согласно коммюнике соглашение вступило в силу 1 января 1968 года. По условиям этого соглашения Замбия обязалась покупать 25 000 туш говядины и 900 тонн говяжьих потрохов в год в течение последующих пяти лет. Корпорация по мясу Свазиленда будет выступать в качестве агента правительства Свазиленда и поставит мясные продукты совету Замбии по хранению в холодильниках продовольственных товаров, который будет выступать агентом правительства Замбии.

75. Г-н Нксумало заявил, что торговая делегация из Замбии скоро посетит Свазиленд для проведения там дальнейших переговоров о возможности торговли другими товарами, такими как асбестовое волокно, консервированные фрукты, цитрусовые, уголь, бумага, мягкая древесина и древесная масса. Было согласовано, что министр торговли, промышленности и внешней торговли Замбии сообщит заинтересованным сторонам Замбии о различных товарах, имеющихся в Свазиленде, и что будут организованы дальнейшие визиты правительственных и торговых делегаций для содействия торговле.

/...

Д. Социальные условия

Труд

76. Основными видами занятий в Свазиленде являются сельское хозяйство, лесоразработки, легкая обрабатывающая промышленность, горное дело, строительство и государственная служба. По подсчетам в 1966 году из 182 496 трудоспособных лиц 58 064 чел. было занято в пределах территории, 6 420 чел. работали в шахтах Южной Африки и 8 858 чел. являлись безработными или ищущими работы. В 1967 году было официально установлено, что в течение следующих десяти лет число трудоспособных увеличится примерно на 60 000 чел. и что число ищущих работу значительно возрастет.

77. Департамент труда Свазиленда проводил поквартальные обследования занятости с охватом частных фирм с пятью или большим числом занятых. Обзоры показывают, что на конец июня 1967 года на этих фирмах было занято 33 700 человек, по сравнению с 31 500 человек в конце марта 1967 года и 31 907 человек в конце декабря 1966 года. Из числа занятых в июне 1967 года 28 100 человек являлись свази, 3 500 человек - несвази африканского происхождения и 2 100 человек - европейцы.

78. Как указал представитель Департамента, наниматели объявили о наличии более чем 500 вакансий в своих учреждениях в течение второго квартала 1967 года. Большинство работ, о которых было сообщено, носили сезонный характер в сельском хозяйстве, однако было трудно найти рабочих для заполнения этих вакансий. В конце июня 1967 года 331 человек все еще были зарегистрированы как безработные, причем большинство из них не имело квалификации. Из 331 человека, которые искали работу, 38 процентов были безработными более трех месяцев, но менее одного года, и 23 процента были безработными примерно в течение года или больше.

/...

79. Вышеприведенные данные иллюстрируют проблему обеспечения работой в Свазиленде, заключающуюся в наличии излишней неквалифицированной рабочей силы, наряду с заметным недостатком квалифицированных и полуквалифицированных работников. Как часть усилий по борьбе с растущей безработицей правительство осуществляет программу технической подготовки в соответствии с рекомендациями эксперта МОТ в 1965 году. Одним из предложений эксперта - профессора Н. Толани, было создание Национального совета по вопросу профессиональной подготовки и проверки и превращение Центра профессиональной подготовки Свазиленда в Институт промышленной подготовки для подготовки промышленных работников всех категорий.

80. Отдел труда заявил в своем ежегодном докладе за 1966/67 год, что Институт был поставлен под его контроль в ноябре 1965 года и имел 76 студентов в следующем году. В течение 1966/67 года Институт продолжал улучшать свой план подготовки, хотя имелись некоторые проблемы кадров. Осуществлялись меры по улучшению условий его работы. Аналогичные меры были запланированы на 1967/68 год. Такая работа дала ценную практическую подготовку учащимся в особенности в области строительства и в смежных профессиях. Выполнялись учебные программы, подготовленные профессором Толани, и применялись улучшенные методы подготовки. После назначения в конечном счете контролера по вопросу профессиональной промышленной подготовки и проверки, а также директора с дипломом инженера в области машиностроения, положение со штатами в значительной степени улучшится. Однако есть необходимость в назначении трех новых преподавателей, если позволят финансовые возможности.

81. С января 1966 года по март 1967 года 382 работника проходили профессиональные испытания, организованные департаментом. Из них 109 прошли испытания I степени, 154 - II степени и 111 - III степени. В число 374 человек, прошедших испытания, входят: 250 свази, 89 европейцев и 35 других в основном смешанного происхождения.

/...

82. В конце марта 1967 года было зарегистрировано 38 подмастерьев. Наниматели больше всего стремились к сотрудничеству в подготовке подмастерьев, однако их усилия были ограничены их возможностями предоставления надлежащих условий подготовки. Департамент с интересом отметил создание Центра промышленной подготовки компанией "Усуту Палп Компани". На открытии нового филиала Центра в октябре 1967 года главный управляющий компании сказал, что, с момента создания Центра в 1965 году, увеличение оборудования и объема подготовки были такими, что он считает желательным расширение здания. Признание Центра городом и гильдиями Лондонского института явилось дополнительным бременем для первоначального плана.

83. На ежегодном заседании 1967 года Федерации свазилендских нанимателей заместитель Премьер-министра заявил, что недавнее быстрое развитие экономики имеет тенденцию опережать подготовку квалифицированной рабочей силы. Хотя правительство делало все для того, чтобы исправить это положение, нанимателям все еще предстоит многое сделать. Он настоятельно призвал последних поощрять своих служащих проявлять разумный интерес к промышленному развитию территории. Он также обратился к предпринимателям с призывом сделать все возможное для того, чтобы подготовить свази для занятия ими более ответственных постов в области промышленности и торговли.

84. В июле 1967 года помощник министра в Канцелярии Заместителя Премьер-министра, в ответ на вопрос в Ассамблее, заявил, что предложенный Национальный совет по промышленной профессиональной подготовке и проверке будет находиться под независимым руководством опытного промышленника. Совет будет консультировать по всем аспектам промышленной подготовки и будет представлять администрацию, рабочих и служащих, Национальный совет свази и правительство. Опытный контролер в области промышленной профессиональной подготовки и проверки, как это ожидается, приступит к исполнению своих обязанностей в Свазиленде до конца 1967 года.

/...

85. Национальный совет по промышленной профессиональной подготовке и проверке провел свое первое заседание в течение недели, закончившейся 23 сентября 1967 года. На первом заседании заместитель Премьер-министра заявил, что, если не будут предприняты специальные усилия и не будут разработаны планы в области образования и профессиональной подготовки в целях обеспечения Свазиленда крайне необходимой рабочей силой для локализации персонала как в государственном, так и в частном секторах, свази никогда не займут своего законного места и никогда не будут играть более ответственной роли в руководстве своими делами. Территория достигла такой стадии в процессе локализации, когда в определенных секторах возникали явные затруднения или возможно недостаточное понимание срочности вопроса или недостаточная решимость правительства. Ввиду этого необходимо принять решительные меры для преодоления такого положения.

Общественное здравоохранение

86. Бюджетные расходы на службу здравоохранения достигли 198 971 ф.ст. в 1965/66 году и по предварительным подсчетам - 215 478 ф.ст. в 1966/67 году. В речи перед Парламентом 7 июля 1967 года Король Свазиленда заявил, что правительство понимает тот вклад, который могла бы внести должным образом развитая служба здравоохранения в дело улучшения благосостояния и повышения жизненного уровня населения. Срочные улучшения будут осуществлены в госпитале Мбабанае, медицинское обслуживание в сельских комитетах будет расширено и подготовлено законодательство об управлении в области общественного здравоохранения и жилищных вопросов. Будут предприняты меры для обеспечения жилищного строительства в городских районах, которые пострадали от массового притока сельского населения, живущего в настоящее время в крайне перенаселенных домах.

/...

87. Выступая перед сотрудниками недавно созданного центра здравоохранения в Мбабанае 17 августа 1967 года, министр здравоохранения г-н Аллен Нксимало заявил, что он намерен создать комитеты с участием представителей общественности для консультирования его и больничной администрации о путях улучшения медицинского обслуживания в Свазиленде. В целях искоренения туберкулеза, этой одной из наиболее серьезных и распространенных болезней в Свазиленде, министерство здравоохранения проводит кампанию по вакцинации всех детей в возрасте до пятнадцати лет против этого заболевания по всей стране. 18 сентября 1967 года первая фаза кампании была начата в районе Манзини, где с помощью Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и ЮНЕСКО был создан Национальный центр по борьбе с туберкулезом.

Е. Положение в области образования

88. Согласно ежегодному докладу Директора по вопросам образования за 1966 год, степень участия правительства в образовании ограничена имеющимися финансовыми средствами. Долгосрочная цель обеспечения начальным образованием каждого ребенка школьного возраста была отложена, с тем чтобы удовлетворить потребности в области среднего школьного образования, ввиду срочной необходимости в подготовке хорошо образованных и высококвалифицированных специалистов из числа свази для занятия более высоких постов в правительстве и промышленности. Продолжающееся развитие различных отраслей экономики побудило правительство осуществить введение различных учебных программ на уровне средней школы. В соответствии с политикой правительства полного равноправия рас в области образования все школы открыты для детей всех рас, при условии выполнения ими требований для поступления в школу.

89. Согласно докладу директора по вопросам образования почти половина всех расходов его Департамента (1 085 947 ф.ст.) на 1965/66 финансовый год поступила из фондов Соединенного Королевства, примерно

/...

6 процентов от религиозных миссий и остальная часть - в основном из местных доходов (518 836 ф.ст.). Пересмотренная смета на 1966/67 гг. предусматривала ассигнования на образование по регулярному бюджету в сумме 580 439 ф. стерлингов.

90. До конца 1965 года основная ответственность Департамента по образованию заключалась в обеспечении начального и среднего школьного образования, подготовке учителей для начальной школы и технической и профессиональной подготовке. На основании рекомендаций профессора Толани (см. пункт 77 выше) Департамент с тех пор не осуществлял контроля в отношении технической и профессиональной подготовки, за исключением подготовки в области домоводства. Нижеследующие таблицы показывают число школ и количество учащихся в 1966 году:

	<u>Число школ</u>	<u>Число учащихся</u>	<u>Число учителей</u>
Начальное образование ^{a/}	344	55 005	1 486
Среднее образование ^{b/}	31	3 221	205
Подготовка учителей	3	178	...
Подготовка в области домоводства	1	25	...

a/ Число африканцев в начальных школах, первоначально созданных для европейских детей, увеличилось до 166 в 1966 году из общего числа учащихся в 1 100 человек. Было установлено, что школу посещало 95 процентов говорящих на английском языке и 65 процентов детей, говорящих на языке свази в начальной группе. В результате политики интеграции, проводимой правительством, общая программа была введена во всех школах до четвертого класса в 1966 году, и ожидалось, что введение ее во всех начальных классах должно быть закончено к январю 1968 года. Четверть учителей в начальных школах не имела свидетельств о специальном образовании.

b/ Около 70 процентов учителей в средних школах не были свази.

/...

91. Ниже приводятся результаты экзаменов учащихся в начальных, средних, педагогических и профессиональных школах в 1966 году:

	<u>Число начавших учиться</u>	<u>Число выдержавших экзамен</u>
Класс VI-й	2 305	1 285 ^{a/}
Свидетельство об окончании неполной средней школы	554	344 ^{b/}
Свидетельство об окончании Заморской Кембриджской школы	117 ^{c/}	115 ^{d/}
Свидетельства, дающие право на поступление в университет	29	9
Свидетельство об окончании неполной начальной школы	52	51 ^{e/}
Свидетельство об окончании полной начальной школы	50	45 ^{f/}

a/ Из них 141 выдержали экзамен в первый класс, 767 - во второй класс и 377 - в третий.

b/ Из них 9 выдержали экзамен в первый класс, 135 - во второй класс и 200 - в третий класс.

c/ Исключая тех, кто получил подготовку частным образом.

d/ Из них 14 выдержали экзамен в первый класс, 39 - во второй класс, 42 - в третий класс и остальные по предмету Г.К.Е. Сдача экзаменов в первый или во второй класс требовалась только для поступления в UBLS.

e/ Включая 29 человек, выдержавших экзамен; 8 - частично выдержавших и 14 - выдержавших экзамены повторно.

f/ Включая 26 человек выдержавших экзамены; 9 чел. выдержавших неполностью экзамены и 10 выдержавших экзамены повторно.

/...

92. В 1966 году была открыта новая начальная школа, одна была перестроена и некоторые другие - расширены, включая пять школ, которые получили новые здания. Основные проекты строительства были закончены или находились в процессе строительства в пятнадцати средних школах. Был разработан план значительного расширения базы для подготовки учителей начальных школ в двух колледжах.

93. Директор по вопросам образования заявил в своем ежегодном докладе за 1966 год, что важным фактором, мешающим улучшению эффективности и качества образования являлась относительная непривлекательность условий службы учителей. Как было об этом сказано выше (см. пункт 30 выше), этот вопрос рассматривался Комиссией по заработной плате, назначенной правительством в конце 1967 года.

94. В своей речи в парламенте 7 июля 1967 года король Свазиленда заявил, что в 1968 году правительство прежде всего уделит самое серьезное внимание расширению базы подготовки учителей начальных школ, а также улучшению качества среднего школьного образования путем превращения "старших классов" начальной школы в неполные средние школы.

95. В 1965/66 академическом году 220 студентов были приняты в ~~мвкх~~ Университет Ботсваны, Лесото и Свазиленда (UBLS), из которых 30 являются жителями территории. В июле 1966 года число принятых возросло до 270, включая 44 из Свазиленда. Как сообщалось до этого (A/6700/Add.10, глава XI, пункты 30-31), в 1966 году была создана Комиссия под председательством Вице-Канцлера университета в Лидсе сэра Роджера Стивенсона для рассмотрения вопросов о роли Университета Ботсваны, Лесото и Свазиленда и о мерах по его финансированию. Ожидалось, что доклад Комиссии выйдет в 1967 году.

/ ...

ГЛАВА XI

ОСТРОВ МАВРИКИЙ

РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. Специальный комитет рассматривал вопрос об острове Маврикий на своих 583-м и 584-м заседаниях, с 8 по 11 марта 1968 г., в свете того факта, что достижение независимости островом Маврикий было назначено на 12 марта.
2. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет принял во внимание соответствующие положения резолюции 2326 (XXII) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1967 года, а также другие резолюции Генеральной Ассамблеи, в частности, резолюцию 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 г., касающуюся двадцати шести территорий, включая остров Маврикий, в пункте 7 постановляющей части которой Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету "по-прежнему уделять особое внимание этим территориям и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать третьей сессии доклад о ходе выполнения настоящей резолюции".
3. Во время рассмотрения этого пункта в распоряжении Специального комитета находился рабочий документ, подготовленный Секретариатом (см. приложение к настоящей главе), содержащий информацию о мерах, ранее принятых Специальным комитетом, а также Генеральной Ассамблеей, и о последних событиях, касающихся этой территории.
4. На 584-м заседании, 11 марта, Председатель, от имени Специального комитета, сделал заявление, в котором приветствовал достижение островом Маврикий независимости 12 марта (A/АС.109/SR.584).
5. На том же заседании были также сделаны заявления представителями Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Мадагаскара, Индии, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов Америки, Австралии и Чили (A/АС.109/SR.584).

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ*

О-в МАВРИКИЙ

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
I. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ	1 - 3
II. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ	4 - 79
А. Общие сведения	5 - 7
В. Политическое и конституционное развитие	8 - 42
С. Экономическое положение	43 - 65
D. Социальное положение	66 - 73
Е. Положение в области образования	74 - 79

* Ранее было издано в виде документа A/АС.109/L.444 и Corr.1.

/...

■ ПРИЛОЖЕНИЕ*

ОСТРОВ МАВРИКИЙ

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Г. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

1. Вопрос о территории о-ва Маврикий обсуждается Специальным комитетом и Генеральной Ассамблеей с 1964 года. Выводы и рекомендации Специального комитета относительно его содержатся в его докладах девятнадцатой, двадцатой, двадцать первой и двадцать второй сессиям Генеральной Ассамблеи^{a/}. Решения Генеральной Ассамблеи, касающиеся этой территории, содержатся в резолюциях 2066 (XX) от 16 декабря 1965 года, 2232 (XXI) от 20 декабря 1966 года и 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 года.
2. В июне 1967 года Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета I об о-ве Маврикий^{b/}. Специальный комитет в принятой резолюции^{c/} утвердил доклад Подкомитета и одобрил выводы и рекомендации, содержащиеся в этом докладе. В резолюции, относящейся также к Сейшельским о-вам и о.Св.Елены, он настоятельно предложил

-
- * Ранее было выпущено в виде документа A/AC.109/L.444 и Corr.1.
- a/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия Приложения, Приложение № 8 (A/5800/Rev.1), глава XIV; там же, двадцатая сессия, дополнение к пункту 23 повестки дня (A/6000/Rev.1), глава XIII; там же, двадцать первая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 (A/6300/Rev.1), глава XIV; A/6700/Add.8, глава XIV.
- b/ A/6700/Add.8, глава XIV, приложение.
- c/ Там же, глава XIV, пункт 194.

/...

управляющей державе безотлагательно провести свободные выборы в территориях на основе всеобщего избирательного права совершеннолетних и передать всю власть представительным органам, избранным народом. Он далее настоятельно предложил управляющей державе предоставить территории политический статус, свободно избранный ее народом, и воздерживаться от принятия каких-либо мер, не совместимых с Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Он подтвердил, что право распоряжаться природными ресурсами территории принадлежит только ее народу. Он выразил сожаление по поводу расчленения острова Маврикий управляющей державой, что нарушает его территориальную целостность и противоречит резолюции Генеральной Ассамблеи, и призвал управляющую державу возвратить территории отторгнутые от нее острова. Он заявил, что создание военных сооружений и любая другая военная деятельность в территориях представляют собой нарушение резолюции 2232 (XXI) Генеральной Ассамблеи и являются источником напряженности в Африке, Азии и на Ближнем Востоке, и призвал управляющую державу воздерживаться от создания таких военных сооружений. Наконец, он предложил управляющей державе доложить Специальному комитету о выполнении настоящей резолюции.

3. Своей резолюцией 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 г., которая касается двадцати шести территорий, включая остров Маврикий, Генеральная Ассамблея утвердила главы доклада Специального комитета, касающиеся этих территорий; вновь подтвердила неотъемлемое право народов этих территорий на самоопределение и независимость; призвала управляющую державу без промедления выполнить соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи; вновь повторила свое заявление о том, что любая попытка, направленная на частичное или полное нарушение национального единства и территориальной целостности колониальных территорий, а также создание военных баз и сооружений на этих территориях несовместимы с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV)

/...

Генеральной Ассамблеи; настоятельно призвала управляющую державу разрешить выездным миссиям Организации Объединенных Наций посетить эти территории и оказать им полное содействие и помощь; постановила, что Организация Объединенных Наций должна оказать всяческую помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе; предложила Специальному комитету по-прежнему уделять особое внимание этим территориям и представить двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи доклад о ходе выполнения настоящей резолюции.

II. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ^{d/}

4. Основная информация об о-ве Маврикий содержится в докладе Специального комитета двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи (A/6700/Add.8, глава XIV). Дополнительная информация излагается ниже.

A. Общие сведения

5. До 8 ноября 1965 года территория о-ва Маврикий состояла из о-ва Маврикий и подчиненных ему в административном отношении о-вов Родригес, архипелага Чагос, о-ва Агалега и о-вов Каргадос-Карахос. С вышеуказанной даты архипелаг Чагос был включен в состав "Британской территории в Индийском океане".

^{d/} Этот раздел основан: а) на информации заимствованной Секретариатом из опубликованных источников; б) на информации, переданной согласно статье 73е Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии за год, окончившийся 31 декабря 1966 года.

6. К концу 1966 года общая численность населения о-ва Маврикий, включая зависимые территории, составляла 768 692 человека (по сравнению с 751 421 человеком на конец 1965 года). Оно подразделялось следующим образом: общее население, состоящее из европейцев (главным образом французов), африканцев и лиц смешанного происхождения - 223 357 человек; индо-маврикийцы (иммигранты с Индийского субконтинента и их потомки) - 520 463 человека (из которых 394 365 человек являются индусами, а 126 098 человек - мусульманами); и китайцы (иммигранты из Китая и их потомки) - 24 872 человека. Последние подсчеты (декабрь 1967 года) показывают, что при нынешних темпах прироста в 2,6 процента в год численность населения достигнет двух миллионов человек к концу этого столетия.

7. Быстрый прирост населения территории, и без того очень густо населенной, ведет к снижению уровня жизни некоторых групп населения и к увеличению безработицы.

В. Политическое и конституционное развитие

Выборы 1967 года

8. 7 августа 1967 года на о-ве Маврикий состоялись общие выборы с целью решения вопроса о будущем территории. Основными соперниками были Независимая партия (НП), руководимая сэром Синусагуром Рамгуламом [которая была сформирована в результате союза на выборах из Маврикийской лейбористской партии (МЛП), Независимого прогрессивного блока (НПБ), Мусульманского комитета действия (МКД)], и Маврикийская социал-демократическая партия (МСДП), возглавляемая г-ном С.Г. Дувалом. Сэр Синусагур выступил за независимость в рамках федерации, в то время как г-н Дувал защищал продолжение связи с Соединенным Королевством. В конечном итоге Независимая партия обеспечила себе 39 из 62 мест в Новом законодательном собрании, а оставшиеся 23 места - Маврикийская социал-демократическая партия. На основе "best loser" системы, действующей в территории, каждая партия получает четыре дополнительных

/...

места. Поэтому Ассамблея состоит из 70 членов, которые распределяются следующим образом: Независимая партия - 43 члена (из них Маврикийская лейбористская партия - 27 членов, Независимый прогрессивный блок - 11 членов, Мусульманский комитет действия - 5 членов) и Маврикийская социал-демократическая партия - 27 членов.

9. Как отмечалось, имели место отдельные нарушения до проведения и во время проведения выборов. Согласно сообщениям полиции, один или два человека, которые были серьезно ранены во время инцидентов 6 августа в некоторых частях Порт-Луи (столица), где были пущены в ход камни, позднее умерли в больнице. В день голосования в Порт-Луи вмешалась полиция, чтобы прекратить беспорядки, в результате которых двенадцать человек были ранены, и многим машинам причинен ущерб. После этого сообщений о новых беспорядках не поступало.

10. Шесть наблюдателей Содружества наций (вместе с г-ном Морисом Абела из Мальты в качестве председателя) были назначены для наблюдения за ходом выборов. В своем докладе, опубликованном 4 сентября 1967 года, они заявили, что результаты выборов отразили подлинное желание народа и что две основные политические партии эффективно сотрудничали в поддержании порядка. Наблюдатели считают, что беспорядки, возникшие в Порт-Луи, не имели какого-либо воздействия на результаты голосования.

Вступление в силу новых конституционных мер

11. Как ранее отмечалось Специальным комитетом, Конституция о-ва Маврикий, изложенная в Указе о Конституции о-ва Маврикий от 1966 года, включает в себя предложения, по которым было достигнуто согласие на конституционной конференции 1965 года, а также последующее соглашение относительно избирательных мероприятий. Новая Конституция введена в действие 12 августа 1967 года, спустя пять дней после общих выборов, на которых одержала победу Независимая партия. О-в Маврикий в настоящее время имеет полное внутреннее самоуправление, хотя губернатор

/...

по-прежнему несет ответственность за оборону, внешние сношения, общественный порядок и общественную безопасность и полицейские силы. При осуществлении своих функций губернатор в основном действует в консультации с Советом министров, несущим коллективную ответственность перед полностью избираемым Законодательным собранием.

12. 14 августа 1967 года губернатор объявил о формировании Совета министров. Сэр Синусагур Рамгулам, лидер Независимой партии, был назначен премьер-министром и министром финансов. Из числа членов Законодательного собрания были назначены четырнадцать других министров: восемь - от Маврикийской лейбористской партии, четыре - от Независимого прогрессивного блока и два - от Мусульманского комитета действия. В соответствии с положениями новой конституции губернатор также назначил г-на С.Г. Дувала, руководителя Маврикийской социал-демократической партии, лидером оппозиции, а г-на Т.Д. Викаерса - заместителем губернатора.

Вопрос о независимости

13. Решение, принятое в 1965 году. На Конституционной конференции 1965 года, на которой присутствовали представители всех политических партий в законодательном органе острова Маврикий, главным предметом спора был вопрос о том, следует ли территории добиваться независимости или продолжать ассоциацию с Соединенным Королевством. Маврикийская лейбористская партия и Независимый прогрессивный блок выступили за независимость; Мусульманский комитет действия был также готов поддержать независимость при условии предоставления некоторых избирательных гарантий мусульманской общине. С другой стороны, Маврикийская социал-демократическая партия выступила за сохранение связи с Соединенным Королевством. В конце Конференции государственный министр по делам колоний объявил решение о том, что о-ву Маврикий будет предоставлена полная независимость, при условии, что соответствующая резолюция получит простое большинство голосов в новом законодательном собрании и после шестимесячного периода полного внутреннего самоуправления. Он также выразил надежду на то, что необходимые процедуры

/...

можно будет завершить до окончания 1966 года. Однако по различным причинам выборы были отложены более чем на полгода после даты, указанной государственным министром.

14. Дискуссия во время выборов 1967 года. Как указано выше, Маврикийская социал-демократическая партия вновь добивалась продолжения союза с Соединенным Королевством. Представители ее заявляли, что эта политика имеет больший смысл для изолированного острова с весьма уязвимой экономикой. Они указывали на выгоды, которые о-в Маврикий извлек бы из вступления Соединенного Королевства в Европейское экономическое сообщество (ЕЭС) и из последующей связи территории с ЕЭС. Это, как они предполагают, обеспечило бы свободный въезд в Европу эмигрантов с острова Маврикий и продажу сахара, наиболее важного экспортного продукта, по удовлетворительной цене членам ЕЭС.

15. Независимая партия, со своей стороны, указывала, что Маврикийская социал-демократическая партия никогда точно не определяла, какого вида ассоциации с Соединенным Королевством она хочет. Также доказывалось, что нет гарантий того, что Соединенное Королевство когда-либо вступит в ЕЭС или что, если это произойдет, то члены ЕЭС допустят массовый приток эмигрантов с острова Маврикий.

16. Предложение о предоставлении независимости. 22 августа 1967 г. Премьер-министр представил следующее предложение во вновь избранном Законодательном собрании:

"Ассамблея просит правительство Ее Величества в Соединенном Королевстве предпринять необходимые шаги, чтобы не позднее чем в этом году практически осуществить желание народа острова Маврикий обрести независимость в рамках Содружества наций и передать другим правительствам Содружества просьбу Маврикия принять его в состав Содружества по достижении независимости".

17. Сэр Синусатур сказал, что данное предложение является всего лишь отражением желания народа острова Маврикий, выраженного вполне определенно путем голосования 7 августа 1967 года. Достижение островом Маврикий независимости не означает его отделения от Соединенного Королевства. Наоборот он сохранил бы тесные отношения с

/...

Соединенным Королевством и другими членами Содружества. Более того, он укреплял бы связи с Францией. Организация Объединенных Наций и другие международные организации предоставляли бы острову Маврикий больше помощи. Сэр Синусагур считал, что независимость могла бы дать надежные гарантии обеспечения демократии на острове Маврикий. Это также означало бы конец колониализма и дискриминации во всех формах и возрождение острова Маврикий как более сильной и более объединенной нации. Он настоятельно призывал всех, кто выступает против независимости, быть реалистичными и не забывать о происходящих переменах, приведших к освобождению многих стран, часть из которых даже меньше по размеру, чем остров Маврикий. Он также просил оппозицию принять во внимание тот факт, что только независимый Маврикий может разрешить свои экономические проблемы.

18. Г-н С.Г. Дувал, лидер Маврикийской социал-демократической партии, выступил против предложения о предоставлении независимости на конституционной и экономической основе. В частности, он считал, что это будет противоречить решению, принятому на конституционной конференции 1965 года, в соответствии с которым Маврикий станет независимым после шестимесячного периода полного самоуправления.

19. После того как представители Маврикийской социал-демократической партии в знак протеста покинули заседание, Законодательное собрание единогласно утвердило предложение о предоставлении независимости.

20. Дата предоставления независимости. Делегация острова Маврикий, возглавляемая сэром Синусагуром в октябре 1967 года, посетила Лондон для того, чтобы обсудить с правительством Соединенного Королевства, среди прочего, вопрос о независимости. 24 октября было объявлено, что о-в Маврикий станет независимым 12 марта 1968 года и будет принят в члены Сообщества.

21. Законопроект о независимости о-ва Маврикий. 14 декабря 1967 г. г-н Джордж Томсон, государственный министр по делам Содружества наций, поставил вопрос о вторичном чтении законопроекта о независимости острова Маврикий. В законопроекте предусматривается достижение

/...

о-вом Маврикий статуса полной ответственности в рамках Содружества. В ходе своей речи г-н Томсон сказал, что население о-ва Маврикий, которое удвоилось в 1942 году, ныне составляет более 700 000 человек. При нынешних темпах роста общая численность населения к концу нынешнего столетия достигнет почти 2 млн. человек. Этот бурный рост населения является коренной причиной многих экономических трудностей о-ва Маврикий в последние годы. За последние два года его правительство финансировало компанию по регулированию размера семьи, проведению которой правительство Соединенного Королевства содействовало путем оказания технической помощи. Была достигнута договоренность относительно предоставления дополнительной финансовой помощи о-ву Маврикий в 1967-1968 гг.; в течение этого года будут вестись дальнейшие переговоры между двумя правительствами об оказании помощи в следующем году. (см. ниже пункты 52-63).

22. Г-н Томсон также сказал, что в соответствии с соглашением, достигнутым на конституционной конференции 1965 года, его правительство предложило заключить договор оборонительного характера с о-вом Маврикий. Переговоры с правительством о-ва Маврикий было намечено провести в январе 1968 года. Вообще, данное соглашение будет соответствовать положениям, изложенным в Белой книге 1965 года (Cmd. 2797). Соединенное Королевство пользуется на о-ве Маврикий некоторыми оборонительными сооружениями: в частности, оно имеет права на размещение войск и военных материалов и важного центра связи. Полагают, что соглашение даст возможность Соединенному Королевству по-прежнему пользоваться этими правами.

23. В ходе прений по данному законопроекту предлагалось принять меры, чтобы обеспечить продолжение экономической и другой помощи о-ву Маврикий с целью дальнейшего укрепления экономики и уменьшения ее зависимости от сахара. Что касается этого предложения, то г-н Джордж Томсон, государственный министр по делам Содружества наций, заявил, что он рассматривает вопрос о продолжающейся помощи в виде притока капитала и технической помощи о-ву Маврикий, характер которой

/...

подвергнется незначительным изменениям, с учетом независимого статуса острова. Вопрос о предоставлении неотложной помощи после получения островом независимости будет обсуждаться в последующие несколько месяцев. Правительство Соединенного Королевства внесет вклад в размере 70 процентов общего государственного сектора капиталовложений в о-в Маврикий в 1967-1968 годах. Помощь сосредоточивается на тех проектах, которые позволят увеличить производственные возможности и тем самым занятость. Впоследствии состоялось второе чтение законопроекта.

24. 20 января 1968 года законопроект был рассмотрен в Комитете Палаты общин. Министр по делам Содружества наций в ответ на вопрос сказал, что помощь независимому о-ву Маврикий подвергнется хотя и относительно небольшому, но достаточно чувствительному сокращению вследствие девальвации фунта стерлинга. Стадия рассмотрения законопроекта в Комитете была завершена, и законопроект прошел оставшиеся стадии рассмотрения.

/...

Вопрос об общинных разногласиях и соперничестве

25. Как ранее отмечалось, на конституционной конференции 1965 года Маврикийская социал-демократическая партия, продолжая выступать за сохранение связи с Соединенным Королевством, потребовала также референдума, чтобы дать возможность народу о-ва Маврикий сделать выбор между независимостью и ассоциацией. Тогдашний государственный министр по делам колоний отверг это требование на том основании, что это могло бы привести главным образом "к сохранению нынешней неопределенности и политических противоречий в форме, которая могла бы лишь усилить и углубить общинные разногласия и соперничество".

26. Однако такие разногласия и соперничество по-прежнему существуют. Самым последним примером этого явилось столкновение, которое произошло 20 января 1968 года, между двумя соперничающими группами в Порт-Луи, — представлявшими мусульманскую и креольскую общины. Беспорядки затем распространились на эти две общины.

27. В своем выступлении по радио 22 января губернатор заявил, что чрезвычайное положение, объявленное ранее в столице, распространяется на весь о-в Маврикий; что из Сингапура были переброшены английские войска с тем, чтобы помочь местной полиции восстановить порядок в территории; и что полиции предоставлены более широкие полномочия. С призывами о восстановлении законности и порядка обращались также политические и религиозные лидеры этой территории.

28. 23 января прибыло около 150 солдат Королевской Шропширской пехотно-стрелковой части. На следующий день, когда в Порт-Луи вновь произошли серьезные столкновения, они и еще почти 700 местных полицейских были брошены на усмирение и разгон толпы, которая, как сообщалось, становилась все более и более неуловимой. По прибытии фрегата "Юриалус" были немедленно использованы вертолеты морской авиации для оказания помощи в установлении мест стычек.

29. 25 января как английские войска, так и местные силы безопасности впервые одержали верх. Они оцепили сектор столицы, где преобладает

/...

мусульманское население; в результате тщательного обыска, произведенного во всех домах, были взяты трофеи - самодельное оружие - и обнаружена мастерская по производству зажигательных бомб. Полиция также произвела облаву и захватила несколько сотен людей. После этого большинство магазинов и учреждений возобновили свою работу.

30. В тот же день английский эсминец "Кэмбриан" прибыл в Родригес и высадил на берег войска, чтобы помочь восстановить порядок после выступлений, произошедших 23 января. После того как войска помогли местной полиции схватить шестерых подозреваемых зачинщиков беспорядков, обстановка, как сообщалось, стала спокойной. Причиной беспорядков, как утверждалось, послужило недоразумение по поводу распределения продовольственной помощи, оказанной в связи с двумя циклонами, бушевавшими там в течение предыдущих двух недель.

31. Местная полиция и английские войска смогли остановить столкновения между мусульманской и креольской общинами в Порт-Луи посредством неоднократных операций по обыску в районах беспорядков, но беспорядки меньшего размера продолжались вплоть до 29 января. В последующую ночь правительство ввело комендантский час с 7 часов вечера до 5 часов утра в столице и в двух дополнительных районах, что привело к немедленному прекращению стычек между двумя общинами.

32. Официальное число жертв на острове Маврикий составило: 24 человека убитыми и около 100 ранеными, более 330 человек было арестовано. Насилия и страх вынудили около 4 000 человек из этих двух общин покинуть свои дома в поисках безопасных мест.

33. Премьер-министр, как сообщалось, заявил, что столкновения между общинами были серьезными, хотя они не являлись политической вспышкой. Не соглашаясь с точкой зрения г-на С.Г Дувала, представителя креольской общины и лидера Маврикийской социал-демократической партии, по вопросу о присутствии английских войск на острове Маврикий, сэр Синусагур сказал, что эти войска, вероятно, останутся на этой территории, пока она не станет независимой 12 марта. До этой даты будет действовать соглашение об обороне с правительством Соединенного

/...

Королевства. Это соглашение будет давать ему право обращаться к Англии за военной помощью, если его правительство сочтет необходимым. Он подчеркнул, что ничего нет аномального в том, что английские войска будут находиться в стране во время и после провозглашения независимости.

34. Сэр Синусагур, как сообщалось, заявил, что он отдает должное г-ну Дувалу как патриоту, но что Маврикийская социал-демократическая партия "нанесла неисчислимый вред своими действиями". Он также сказал, что г-н Абдул Разак Мухаммад, лидер Мусульманского комитета действия (МКД) и министр жилищного строительства, несомненно стал лидером всех мусульман в результате этих беспорядков. Однако он добавил, что ему неизвестно о каком-либо заговоре со стороны Маврикийской социал-демократической партии с целью переворота, как утверждалось мусульманами.

35. В ответ на обвинения Мусульманского комитета действия в том, что он отклонил без тщательного расследования доклады о вооружении, контрабандой ввозимом и распространяемом на острове Маврикийской социал-демократической партией, губернатор, как сообщают, сказал: "Все сообщения о поставках оружия были изучены, и в них ничего не было обнаружено".

Внешние сношения

36. Отмечая, что остров Маврикий станет независимым в 1968 году, Государственный департамент Соединенных Штатов 26 октября 1967 года заявил, что он планирует вновь открыть консульство в Порт-Луи впервые с девятнадцатого столетия.

37. В том же месяце во время своего приезда в Париж премьер-министр острова Маврикий заявил, что его страна стремится к сотрудничеству с Францией, в частности в культурной и экономической областях; желает заключить соглашение между этими двумя странами; будет устанавливать более тесные отношения с Мадагаскаром и Реюньоном и желает присоединиться к Европейскому экономическому сообществу (ЕЭС).

/...

38. В статье, опубликованной во французской газете "Монд", говорится, что правительство Маврикия намерено укреплять культурные, экономические и исторические связи с Францией, одновременно поддерживая тесные отношения с Соединенным Королевством и Индией. Было высказано мнение о том, что остров Маврикий, Мадагаскар и Реюньон могут создать район более тесного культурного и экономического сотрудничества путем учреждения общего рынка. При условии, что ведомственный статус Реюньона не будет затрагиваться, правительство Франции не будет противодействовать такому плану. В настоящее время, говорится далее в статье, только на Мадагаскаре все еще имеются резервации. При эффективной помощи со стороны Франции на островах Маврикий и Реюньон можно стимулировать их гармоническое развитие в культурной, торговой и промышленной областях. Правительство Маврикия, по-видимому, будет готово дать некоторые обещания в этом отношении в ответ на предоставление финансовой помощи и реорганизацию экономической системы обоих островов. По вопросу о вступлении острова Маврикий в ЕЭС правительство Франции, как сообщают, не давало обещания поддержать Премьера острова Маврикий. Также сообщалось, что в ноябре 1967 года эта территория будет представлена в Париже консулом французского происхождения, который станет первым послом Франции после достижения о-вом Маврикий независимости.

39. 1 декабря 1967 года в городе Аруше, Танзания, официально начало свою работу Экономическое сообщество Восточной Африки, сформированное Кенией, Объединенной Республикой Танзания и Угандой. На торжественном открытии, на котором присутствовали главы государств и представители восьми соседних стран, Эфиопия, Сомали и Замбия подали заявление о приеме их в члены Сообщества. Остров Маврикий, как полагают, станет членом Сообщества по достижении своей независимости.

40. Основываясь на ряде исследований, подготовленных Экономической комиссией Организации Объединенных Наций для Африки, договор восточноафриканских стран предусматривает общий внешний тариф и возможную свободную торговлю в рамках этого сообщества. В нем также предусматривается продолжение и расширение соглашений в отношении управления

/...

некоторых правительственных служб Кении, Объединенной Республики Танзания и Уганды. Главной новой особенностью данного договора является создание промышленного банка развития.

41. С 13 по 15 декабря 1967 года в Дели в дружественной атмосфере состоялись переговоры Премьер-министра острова Маврикий с индийскими руководителями по вопросу о дальнейшем укреплении экономических, социальных и культурных связей между обеими странами. Премьер-министр острова Маврикий предложил, чтобы делегация Индии посетила остров Маврикий и изучила рынки для индийских товаров и возможности создания совместных промышленных предприятий. Он также подчеркнул необходимость непосредственной службы морских перевозок между Индией и островом Маврикий.

42. Выступая 15 декабря 1967 года в пресс-клубе Индии перед представителями печати, сэр Синусагур сказал, что 67 процентов населения острова Маврикий являются выходцами из Индии и 30 процентов - из Франции. Подобно Франции, Индия несет большую ответственность в отношении острова Маврикий. Индия уже оказывает в большой степени техническую помощь и предлагает стипендии для маврикийских студентов. Он предложил индийским промышленникам создавать предприятия в его стране. Касаясь предстоящего провозглашения острова Маврикий в качестве независимой страны, он сказал, что его страна останется в рамках Содружества наций и приложит все усилия, чтобы обеспечить свободу для всех, равенство и дружбу.

/...

С. Экономическое положение

Общие сведения

43. Сахар является главной основой экономики острова Маврикий. В 1966 году 216 000 акров из общей площади возделываемых земель (227 000 акров) были отведены под выращивание сахарного тростника. Оставшиеся возделываемые площади использовались для выращивания чая (7 100 акров), табака (1 300 акров), алоэ (900 акров), продовольственных зерновых культур, овощей и фруктов, исключая промежуточный урожай на тростниковых полях (1 700 акров).

44. В текущем году наблюдалось незначительное сокращение в общем объеме национального продукта, который составил 784 млн. рупий^{e/} или на 15 млн. рупий меньше чем в предыдущем году. Правительство объяснило это сокращение тем, что за данный период производство сахара в территории сократилось с 564 000 тонн до 562 000 тонн, а средняя цена - с 21,5 ф. ст. до 17,9 ф. ст. за тонну.

45. Большая часть сахара, произведенная на острове Маврикий, продается в соответствии с условиями соглашения о сахаре стран Содружества наций, которое будет оставаться в силе до 1974 года. По этому соглашению для экспорта сахара Маврикия в Соединенное Королевство установлена квота (380 000 тонн ежегодно) по согласованной цене (47 ф.ст. и 10 шиллингов за тонну в 1966-1968 гг.). Кроме этого, Маврикий имеет право ежегодно экспортировать на рынки стран Содружества наций, связанные преференциальными соглашениями (фактически это Соединенное Королевство и Канада) на дополнительную ежегодную квоту сахара по ценам свободного мирового рынка плюс стоимость тарифных преференций в этих преференциальных рынках. Эти обе квоты составляют для острова Маврикий в общей сложности 470 000 тонн в год. Правительство ожидает, что производство сахара

^{e/} Одна маврикийская рупия эквивалентна приблизительно 10 центам США.

в 1967 году достигнет 650 000 тонн и надеется получить помощь со стороны членов Европейского экономического сообщества в сбыте той части сахара, которая должна быть продана странам, не входящим в Содружество наций.

46. В 1966 году общий объем внешней торговли территории составил около 671 млн. рупий по сравнению с 681 млн. рупий в предыдущем году. Импорт, включая пищевые продукты, которые импортируются в дополнение к собственному производству территории, оценивался в 367 млн. рупий в 1965 году и 333 млн. рупий в 1966 году по сравнению с экспортом, достигшим соответственно 313 млн. рупий и 338 млн. рупий. В 1966 году территория имела активный баланс "видимой" торговли, составляющий более 4 млн. рупий. Из всего объема импорта 63,6 процента составляют товары из стран, не входящих в Содружество наций, 23,7 процента - из Соединенного Королевства и 12,7 процента - из других стран Содружества наций. Из всего объема экспорта территории 80,1 процента экспортных товаров о-ва Маврикий направлялись в Соединенное Королевство, 10,0 процента - в прочие страны Содружества наций и 9,9 процента в страны, не входящие в Содружество.

47. В последние годы экономическое развитие о-ва Маврикий отстает от его нужд. Сахарная промышленность была не в состоянии обеспечить занятость большей части возросшей рабочей силы. По-прежнему способствуя развитию сельского хозяйства, в 1963 году правительство заявило, что решение экономических проблем о-ва Маврикий зависит главным образом от более экстенсивной индустриализации. С 1963 по 1967 год было введено в строй около 50 новых перерабатывающих предприятий сравнительно небольшого масштаба. Те, что были созданы в 1967 году, включали чайную фабрику, построенную компанией "Ти мануфэкчурс (Шугар Миллерз) Лтд.", стоимость в 2,5 млн. рупий и современный завод с производственной мощностью в 1 200 тонн электродов в год. Несмотря на попытки правительства развить отрасли промышленности с более интенсивным использованием рабочей силы, безработица продолжает расти (см. ниже пункт 66).

/...

Текущая экономическая политика

48. В своей речи в Законодательном собрании 22 августа 1967 года губернатор сказал, что, принимая во внимание серьезный характер проблемы, связанной с безработицей, правительство будет по-прежнему отдавать приоритет экономическому развитию и созданию дополнительных рабочих мест и будет оказывать полную поддержку и содействие частному сектору экономики. Поскольку сомнения относительно конституционного будущего о-ва Маврикий рассеяны, правительство заверило, что процентная ставка в отношении местных и иностранных капиталовложений в территории будет увеличиваться и что частный сектор сделает свой полный вклад в согласованные усилия, предпринимаемые в национальном масштабе.

49. Были внесены предложения о пересмотре методов стимулирования и аппарата с целью содействия и поощрения промышленного развития и относительно создания центра содействия промышленному развитию с помощью Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО). Правительство предоставит финансовую защиту посредством количественных ограничений импорта там, где это необходимо, для поддержания или стимулирования местного производства, как потребительских товаров, так и основных средств производства. Будут приняты меры по созданию администрации для Порт-Луи, чтобы координировать портовое и промышленное развитие.

50. По-прежнему особое внимание будет уделено развитию сельского хозяйства как средства обеспечения занятости и замены импорта пищевых продуктов продуктами отечественного производства. Сельскохозяйственные службы правительства будут реорганизованы и укреплены с тем, чтобы они могли улучшить работу по планированию и осуществлению сельскохозяйственного развития, включая землеустройство, для чего было запланировано использовать 10 000 акров земли для предоставления средств существования 5 000 семьям. Будут приняты меры по дальнейшему содействию выращиванию разнообразных сельскохозяйственных культур (включая возделывание риса и бобов) и расширению кооперативного движения.

/...

51. Правительство понимает, в какой мере эмиграция могла бы содействовать снижению безработицы, хотя временами значение эмиграции преувеличивается. Правительство будет активно продолжать заниматься поиском свободных мест для тех, кто готов и стремится найти работу за границей. Учитывая тот факт, что поддержание уровня жизни невозможно достигнуть без эффективного контроля за ростом населения, правительство будет продолжать оказывать максимальную поддержку мероприятиям по регулированию размеров семьи. Финансовая и техническая помощь из международных источников, уже гарантированная, или помощь, о которой ведутся переговоры, даст возможность добровольным учреждениям, занимающимся этой работой, расширить и активизировать их деятельность. Наконец, правительство предложило пересмотреть вопрос и предпринять меры по укреплению служб министерства образования, занимающихся вопросами молодежи, с целью подготовки молодежи острова Маврикий к полному и активному участию в экономическом и социальном развитии территории.

Переговоры по финансовым вопросам

52. Во время визита в Лондон в октябре 1967 года делегация острова Маврикий вела переговоры с правительством Соединенного Королевства о финансовой помощи территории.

53. Представители о-ва Маврикий заявили, что по определенным экономическим причинам, как следствие быстрого роста населения Территории, что в свою очередь явилось основным фактором, вызвавшим большую безработицу, их правительство столкнется с дефицитом по финансовым сметам капитальных и текущих расходов бюджета на 1967-1968 год. Они уже предприняли меры для сокращения дефицита и меры по сбалансированию текущего бюджета на 1968-1969 год; они сообщили далее, какого характера меры их правительство намеревается предпринять в дальнейшем с этой целью. Они также согласились на необходимые ограничения капитальных расходов, предусмотренных в

/...

бюджете. Тем не менее, остаточный дефицит будет неизбежным, и, чтобы исправить это положение, они просили правительство Соединенного Королевства о дополнительной помощи.

54. На этой основе делегация Соединенного Королевства согласилась рекомендовать для одобрения Парламентом предоставления дополнительной помощи правительству острова Маврикий в 1967-1968 финансовом году территории. Стороны также согласились, что в начале 1968 года в приемлемый для обеих сторон срок между двумя правительствами должны состояться переговоры относительно английской помощи острову Маврикий в 1968-1969 финансовом году.

55. В передаче по радио из Лондона 30 октября 1967 года сэра Синусагур Рамгулам, среди прочего, сказал, что впервые в своей истории остров Маврикий был вынужден прибегнуть к финансовой помощи правительства Соединенного Королевства. В Лондоне, заявил он, переговоры проходили в обстановке искренности и правительство проявило проникательность и понимание, предоставив территории помощь и займы в размере 57 млн. рупий (4,3 млн. ф. ст.) за текущий финансовый год. Непременным условием этого явилось то, что правительство о-ва Маврикий должно ввести строгие меры в своей бюджетной политике.

56. В ответ на вопрос в Палате общин Соединенного Королевства 1 ноября государственный секретарь по делам Содружества наций обратил внимание на основные моменты в коммюнике от 28 октября относительно переговоров по финансовым вопросам, состоявшихся недавно, с правительством острова Маврикий. Он также сказал, что в результате этих переговоров его правительство согласилось предоставить дополнительную помощь в размере 2,8 млн. ф. ст., доведя общую сумму помощи до 4,3 млн. ф. ст. с тем, чтобы покрыть остаточный дефицит в 1967-1968 финансовом году острова Маврикий.

Государственное финансирование

57. В речи, произнесенной 14 ноября 1967 года на заседании Законодательного собрания, сэр Синусагур Рамгулам заявил, что в

/...

1967-1968 финансовом году текущие расходы, как ожидается, будут составлять 234,8 млн. рупий, включая 215,5 млн. рупий, сумму, ранее одобренную Собранием. Периодические поступления средств, без учета финансовой помощи со стороны Соединенного Королевства и новых финансовых мер, предлагаемых правительством, будут составлять 204,6 млн. рупий, в результате чего дефицит будет составлять 30,2 млн. рупий. Часть этого дефицита (17 млн. рупий) должна быть покрыта за счет субсидий со стороны Соединенного Королевства, а остальная часть - за счет введения более высоких налогов и сокращения расходов органов государственного управления.

58. Предлагаемые финансовые меры включают: 1) увеличение импортных пошлин на бензин, газойль, дизельное масло и другие топливные масла и капсули; 2) 5-процентную добавочную импортную пошлину; 3) 5-процентный дополнительный налог на корпоративные нераспределенные доходы; 4) дополнительную плату в размере 5 процентов на все пошлины, сборы и начисления, выплачиваемые за правительственные услуги любого рода; 5) прекращение поездок за границу; 6) отсрочка назначений на определенные посты; и 7) уменьшение административных расходов, таких как парламентские и министерские ассигнования.

59. Сэр Синусагур также просил Законодательное собрание внести изменения в бюджет основных средств на 1967-68 год. Он напомнил, что бюджет основных средств, составляющий немногим больше чем 85 млн. рупий, был утвержден Собранием 30 мая 1967 года. Принимая во внимание ту сумму денег, которая была не использована в 1966-67 году, Собрание утвердило на 1967-68 год сумму, составляющую более чем 92 млн. рупий (увеличение на 37 млн. рупий по сравнению с предыдущим финансовым годом). Подсчитано, что действительные расходы на текущий финансовый год будут составлять приблизительно 57 млн. рупий. Утвердив эту цифру, правительство Соединенного Королевства согласилось предоставить острову Маврикий 20 млн. рупий в виде ссуды и еще 20 млн. рупий в виде займов. Сэр Синусагур

/... 4

отметил, что даже эта сокращенная смета была почти на 3 млн. рупий больше той суммы, которая фактически была израсходована в предыдущем финансовом году, причем увеличение составляло 5 процентов.

Поэтому правительство увеличивало свои капиталовложения на будущее развитие острова Маврикий, несмотря на существующие трудности.

60. Сэр Синусагур сказал, что, поскольку бюджет основных средств был сокращен, список первоочередных задач в программе развития на 1966-70 год был пересмотрен. Правительство намеревается продолжать расходовать большие средства на проекты, такие как проект сельскохозяйственного развития о-ва Родригес (основная зависимая территория острова Маврикий), на развитие чайных плантаций, предоставление ссуд отраслям обрабатывающей промышленности и промышленной инфраструктуре, таким как водоснабжение, канализация, а также портовые сооружения. Учитывая истекшее время, правительство решило, что работа по программе Сайклон Хаусинг Prográm Центральных властей по жилищному строительству будет закончена в конце марта 1968 года и вместо этой программы будет осуществляться новая программа государственного жилищного строительства.

61. Рассказывая о финансовом положении территории, сэр Синусагур заявил, что текущие доходы и расходы по бюджету на 1966-67 год составили 199,2 млн. рупий и 220,9 млн. рупий, соответственно, при этом дефицит увеличился до 21,7 млн. рупий; резервные фонды правительства были полностью исчерпаны. Дефицит объясняется двумя главными факторами: снижением национального дохода после длительного непрерывного периода прогресса, что произошло главным образом из-за неблагоприятного торгового баланса, что, в свою очередь, объясняется сокращением объема продажи сахара по средней цене, значительно ниже той, которая ожидалась, и тяжелым бременем безработицы, которое, как бы правительство ни пыталось облегчить его, неизбежно ложиться на плечи семей значительной части общества, лишая их фактически самого необходимого.

/...

62. Сэр Синусагур считает, что, поскольку положение с национальным доходом в настоящее время выправляется, разумно ожидать роста поступлений от доходов и что необходимо найти средство для решения проблемы безработицы. Он считает необходимым развивать и укреплять экономику территории для преодоления трудностей, порождаемых быстрым ростом населения, точно так же как и сбалансировать бюджет оборотных средств. Он также считает, что необходима строгая экономия, и это мероприятие должно быть воспринято как общенациональная жертва во имя восстановления процветания территории. Хотя сэр Синусагур уверен, что ресурсы территории позволят преодолеть экономические трудности сравнительно быстро, однако он не считает, что период строгой экономии будет коротким. Он сказал, что предлагаемые финансовые меры, о которых шла речь выше, носят временный характер. Правительство занимается изучением вопроса о пересмотре своей финансовой системы. Но до конца текущего финансового года будут предприняты другие дополнительные меры, если этого потребуют обстоятельства. Обложение налогами и ограничение привилегий, как бы это ни было ценно и необходимо для общественного блага, возможно, окажет воздействие на людей, но не завоюет их как друзей. Тем не менее, он считает, что общий объем налогообложения, превышающий национальный доход немногим больше чем на 20 процентов, является безусловно большим, если учитывать социальную справедливость и если имеется в виду применение принципов максимальной выгоды для общества.

63. Наконец, сэр Синусагур заверяет, что политика правительства остается непоколебимой в его стремлении поощрять предпринимательство и развивать местную промышленность, с тем чтобы могли быть полно использованы ресурсы страны.

/...

Банковое дело и валюта

64. В сентябре 1966 года было принято постановление о создании банка острова Маврикий с целью создания Центрального банка в территории. Задача банка - гарантировать иностранную и местную валюты острова Маврикий и ее международную обратимость, а также "предвидеть финансовую политику с целью достижения такого положения с валютой, которое способствовало бы укреплению финансовой системы, росту экономической активности и общему процветанию острова Маврикий".

65. 18 ноября 1967 года Соединенное Королевство объявило о девальвации фунта на 14,3 процента. Поскольку непосредственным воздействием этого на Маврикий было бы снижение стоимости финансовой помощи со стороны Соединенного Королевства на ту же самую сумму, помощи, предоставляемой в фунтах, 21 ноября была девальвирована рупия острова Маврикий, чтобы привести ее в соответствие с девальвированным фунтом Соединенного Королевства.

/...

д. Социальное положение

Рабочая сила

66. За последние годы экономика развивалась недостаточно быстрыми темпами, чтобы обеспечить работой все новые трудовые кадры. Число лиц, зарегистрированных безработных, возросло с 13 444 с середины 1965 года, по 15 002 к середине 1966 года. Согласно сообщению в августе 1967 года общее число безработных составляло 50 000 или на 15 процентов больше числа рабочих, занятых в производстве. За этот период сохранялась категория рабочих, занятых на временной работе, с целью обеспечения работой безработных четыре дня в неделю. Число рабочих, занятых на временной работе, нанятых правительством, составляло около 30 000 в декабре 1967 года, на 10 000 больше, чем в предыдущем году. В начале октября 1967 года 10 000 таких рабочих были уволены по экономическим соображениям. Увольнение этих рабочих вызвало беспорядки в Порт-Луи и Курепипе, в двух главных городах территории. Вслед за этим правительство назначило Комитет для изучения в полном объеме вопроса о безработице и временных общественных работах.

67. Как указывалось ранее Специальным комитетом (A/6700/Adj.8, глава XIV), 28 апреля 1966 года правительство опубликовало первое из своих двух-годовых исследований о занятости и заработной плате на крупных предприятиях. 29 сентября правительство опубликовало свой второй доклад^{f/}. Основной целью этих исследований является не столько установление общего количества занятых, как обеспечение непрерывных серий сопоставимых данных, которые отражают изменения в области занятости из года в год поквартально и в различных секторах экономики.

f/ Mauritius: A Survey of Employment and Earnings in Large Establishments (No.2), 29 September 1966.

/...

68. Во втором исследовании охвачены 898 предприятий (896 в апреле 1966 года), на которых занято 124 479 рабочих (119 268 в апреле 1966 года), включая 35 129 с ежемесячной оплатой и 89 834 с поденной оплатой. Занятость в основных промышленных группах (в сопоставимых цифрах за апрель 1966 года, данных в скобках) была следующей: в сельском хозяйстве 56 647, включая 53 493 занятых в сахарной промышленности (55 212, включая 51 868 занятых в сахарной промышленности); в обрабатывающей промышленности 7 031 (6 850); в строительстве 2 442 (2 727); в горной промышленности и на разработках 157 (159); в электрохозяйстве 1 319 (1 311); в торговле 3 100 (2 961); на транспорте, на складах и в связи 4 955 (4 102); в обслуживании 48 728 (45 849) и в других отраслях 100 (87).

69. За период с апреля по сентябрь 1966 года наблюдалось увеличение средней ежемесячной оплаты для всех рабочих, охваченных обследованиями, за исключением работающих на транспорте, на складах и в связи в той отрасли промышленности, где средние месячные заработки снизились на 84 рупии. За тот же период были произведены надбавки в поденной оплате рабочих в таких отраслях, как сельское хозяйство, строительство, электрохозяйство, торговля, а также на транспорте, на складах и в связи. В ежемесячной и поденной оплате рабочих в некоторых других отраслях промышленности, например, в горной промышленности и на разработках, в обрабатывающей промышленности и в сфере обслуживания наблюдалось снижение, а оплата труда рабочих, занятых в других различных сферах деятельности, осталась практически неизменной.

70. В конце 1965 года в территории насчитывалось 95 профсоюзов, состоящих из 47 ассоциаций рабочих, занятых на работе у частных предпринимателей, 32 ассоциации правительственных служащих и 16 ассоциаций работодателей. Общее число зарегистрированных членов составляло 46 520, из которых 43 284 были активными членами своих организаций. В число последних входили: работодатели 417, правительственные служащие - 5 517 и рабочие - 37 350. Министерство труда

/...

сообщало^{g/}, что было зарегистрировано 11 профсоюзов с 1 января 1965 года по 30 июня 1966 года. Имело место 10 трудовых конфликтов, в которых участвовало 2 974 рабочих, в результате которых было потеряно 3 514 человеко-дней. Основной причиной этих конфликтов являлось недовольство условиями труда.

Здравоохранение

71. На о-ве Маврикий существует три вида медицинского обслуживания, из которых наиболее распространенным является государственное медицинское обслуживание, находящееся в ведении министерства здравоохранения. Другие виды медицинского обслуживания предоставляются предприятиями сахарной промышленности для своих служащих в соответствии с требованиями Указа о труде. Охрана материнства и младенчества обеспечивается частично правительством и частично добровольной организацией - Обществом по охране материнства и младенчества и Фондом по улучшению социально-бытовых условий рабочих сахарной промышленности.

72. В вышеуказанных видах медицинского обслуживания недавно произошли некоторые важные изменения. Государственные расходы на медицинское обслуживание и здравоохранение в 1965-1966 финансовом году составили 20,7 млн. рупий (увеличение на один миллион рупий по сравнению с предыдущим годом) или примерно 9,8 процента общей суммы расходов Территории. В 1966 году в Территории было 39 центров, занимающихся вопросами охраны материнства и младенчества и вопросами социально-бытового обслуживания, т.е. на один центр меньше, чем в предыдущем году. Количество коек для стационарного лечения в Территории увеличилось на пятьдесят пять и составило 3 394, а число коек в больницах общего типа увеличилось на сорок два и составило 2 118. Таким образом, одна койка в больницах общего типа приходилась

g/ Mauritius: Report of the Ministry of Labour (Registry of Associations Branch) for the period, 1 January 1965 to 30 June 1966 (No.14 of 1967).

/...

на 362 человека. В Территории было 130 государственных и 84 частных врача (по сравнению со 137 и 74, соответственно, в предыдущем году). Таким образом, в территории имелся всего лишь один врач на 3 592 человека.

73. 7 ноября 1966 года, после разработки своих подробных планов регулирования размеров семьи, Министерство здравоохранения начало кампанию по всей Территории. В конце этого года в Территории было только 124 клиники, занимающиеся вопросами регулирования размеров семьи. В марте 1967 года с помощью Оксфордского Комитета Помощи голодающим в Министерство был назначен сотрудник по связи для координирования помощи, поступающей из-за границы, и для осуществления связи между Министерством и заинтересованными добровольными организациями. В декабре 1967 года Премьер острова Маврикий заявил, что годовой прирост населения доходил одно время до 3,4 процента и что теперь, когда осуществляется регулирование размера семьи, он снизился до 2,6 процента.

Е. Положение в области образования

74. Число учащихся в начальных и средних школах, а также в школах по подготовке учителей и в школах профессиональной подготовки в 1966 году было следующим:

	<u>Количество школ</u>	<u>Число учащихся</u>	<u>Число учителей</u>
Начальное образование	340 ^{a/}	136 944 ^{b/}	4 129
Среднее образование	143 ^{c/}	34 788	1 520
Подготовка учителей	1 ^{d/}	517	23
Профессиональная подготовка	3 ^{d/}	305	21

^{a/} 168 государственных, 55 субсидируемых и 117 частных школ.

^{b/} Это составляет более 88 процентов от всего количества детей школьного возраста (от 5-6 до 11-12 лет):

^{c/} 4 государственных, 13 субсидируемых и 126 частных школ.

^{d/} Государственные школы.

/...

75. Одна из главных задач правительства - возможно быстрее создать благоприятные условия для расширения начального образования, чтобы охватить всех детей школьного возраста. В 1966 году правительство открыло восемь новых начальных школ, но в правительственных и субсидируемых начальных школах продолжает остро ощущаться нехватка помещений.

76. В докладе, представленном в конце 1965 года и опубликованном 23 января 1967 года, Комитет по среднему образованию заявил, что в стране все возрастает сознание необходимости введения в средних школах курсов коммерческого и технического обучения наряду с более широким так называемым "грамматическим" образованием. К числу наиболее важных предложений Комитета относятся: а) в существующих средних школах следует поощрять развитие преподавания предметов, не входящих в курс так называемой "грамматической" школы; б) школы, которые намерены ввести свои программы обучения предметы, связанные с торговлей, журналистикой и т.д., должны позаботиться о том, чтобы у них было все необходимое для преподавания таких предметов; в) школы, расположенные в сельскохозяйственных районах, должны пытаться ввести в свои программы предметы с сельскохозяйственным уклоном; г) школы должны дать своим учащимся практическое представление о службе обществу, знание того, чем занимается местное правительство и развивать в них практическое суждение, чувство инициативы и любви к родине; д) ученик средней школы должен получить такую подготовку, чтобы он мог продолжать свое образование и жить самостоятельно.

77. Другой проблемой явилась недостаточность возможностей для продолжения образования. В 1966 году свыше 1 300 студентов проходили полный курс обучения в высших учебных заведениях за границей.

78. Полностью признавая необходимость ускорения развития профессионального, технического и высшего образования, правительство в 1966 году создало еще два центра профессионального образования и заключило соглашение с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) относительно создания центра по коммерческому

/...

обучению, для чего ПРООН ассигновала около 4 млн. рупий. 16 июня 1967 года правительство открыло университет острова Маврикий, для финансирования работы которого правительство Соединенного Королевства сделало начальный объявленный взнос в 3 млн. рупий из фондов колониального развития и попечительства. По этому случаю доктор Л.Ж. Хэл, вице-канцлер, заявил, что целью создания нового университета является организация преподавания дисциплин, жизненно необходимых для быстрого экономического развития Территории. Университет максимально расширит свою деятельность, в частности, в области исследовательской работы, он будет сотрудничать с другими существующими заведениями, как, например, с различными исследовательскими институтами, департаментом сельского хозяйства, институтом острова Маврикий, администрацией, занимающейся вопросами планирования и центром коммерческого обучения. Доктор Хэл также заявил, что он удовлетворен усилиями, предпринятыми до сих пор преподавательским составом (в 1966 году было 47 преподавателей).

79. Государственные расходы на образование в 1965-1966 финансовом году составили 30,3 млн. рупий (увеличение на 1,4 млн. рупий по сравнению с предшествующим годом), из которых текущие расходы составили 26,9 млн. рупий, а расходы на капиталовложения - 3,4 млн. рупий. Расходы на образование составили 12,6 процента общих текущих расходов Территории.

/.....

ГЛАВА XII

СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА И ОСТРОВ СВ. ЕЛЕНЫ

I. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. На своем 594-м заседании, 1 апреля 1968 г., Специальный комитет, утвердив тридцать четвертый доклад Рабочей группы (A/АС.109/L.454/Rev.1), постановил, среди прочего, рассматривать Сейшельские острова и остров Св. Елены в качестве отдельного пункта и передать его Подкомитету I для рассмотрения и представления доклада.
2. Специальный комитет рассмотрел этот вопрос на своем 616-м заседании 2 июля.
3. При рассмотрении этого пункта повестки дня Специальный комитет принял во внимание относящиеся к нему положения резолюции 2326 (XXII) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1967 г., равно как и другие резолюции Генеральной Ассамблеи, в частности, резолюцию 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 г., касающуюся двадцати шести территорий, включая Сейшельские острова и остров Св. Елены, в пункте 7 постановляющей части которой Генеральная Ассамблея предлагает Специальному комитету "по-прежнему уделять особое внимание этим территориям и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать третьей сессии доклад о ходе выполнения настоящей резолюции".

/...

4. В ходе рассмотрения этого вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении рабочий документ, подготовленный Секретариатом (см. приложение I к настоящей главе), содержащий информацию о мерах, ранее принятых Специальным комитетом, равно как и Генеральной Ассамблеей, и о последних событиях, относящихся к территориям.

5. На 616-м заседании, 2 июля, докладчик Подкомитета I в своем заявлении Специальному комитету (A/АС.109/SR.616) представил доклад этого Подкомитета, касающийся Сейшельских островов и острова Св. Елены (см. приложение II к настоящей главе).

6. Специальный комитет рассматривал этот доклад на своем 617-м заседании, состоявшемся 3 июля. С заявлениями по докладу выступили представители Австралии, Сирии, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки, а также Председатель Подкомитета (Сьерра-Леоне) (A/АС.109/SR.617). Представители Австралии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов зарезервировали позицию своих соответствующих правительств по заключениям и рекомендациям, содержащимся в докладе Подкомитета I, касающемся этих территорий (A/АС.109/SR.617).

7. На том же заседании Специальный комитет принял заключения и рекомендации Подкомитета I относительно Сейшельских островов и о-ва Св. Елены, при условии, что оговорки, заявленные некоторыми членами Комитета, найдут отражение в отчете заседания. Эти заключения и рекомендации излагаются ниже, в разделе II.

8. 23 июля текст заключений и рекомендаций Специального комитета был препровожден Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

II. РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

Заключения и рекомендации, принятые Специальным комитетом на его 617-м заседании, 3 июля 1968 года

1) Специальный комитет отмечает, что, согласно введенным управляющей державой новым конституционным положениям для Сейшельских островов, создан Совет управляющих в составе трех членов по должности, четырех назначенных членов и восьми избранных членов. Комитет считает, что эта мера недостаточна для поощрения процесса деколонизации, поскольку ключевые полномочия по-прежнему сосредоточены в руках губернатора, и роль Совета управляющих ограничивается только консультациями и заключениями.

/...

2) Специальный комитет сожалеет о всех действиях управляющей державы, направленных на отделение некоторых островов от Сейшельских островов. Такие действия являются нарушением территориальной целостности Сейшельских островов, нарушением, усугубляющимся тем обстоятельством, что такое отделение служит военным целям. Специальный комитет вновь повторяет ранее изложенную им позицию, согласно которой любые планы Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки о создании военных баз на так называемой "Британской территории Индийского океана" будет угрожать усилением напряженности в Африке и Азии.

3) Специальный комитет обнаруживает военные соображения, несовместимые с положениями резолюции 1514 (XV), в соглашении, заключенном между Соединенным Королевством и Соединенными Штатами об использовании частей территории о-ва Св. Елены.

4) Эксплуатация экономики Сейшельских островов и природных богатств территории таких, как копра и ваниль, иностранным капиталом пагубна для подлинных интересов жителей территории. Специальный комитет с сожалением отмечает, что благодаря преобладанию этих иностранных экономических интересов над законными интересами всего населения в целом, несоответствие между землевладельцами европейского происхождения и безземельным большинством населения не только не устранено, но еще больше подчеркнуто.

5) Специальный комитет с сожалением отмечает, что в обеих территориях прогресс в народном просвещении и здравоохранении все еще медленный.

6) Специальный комитет:

а) Призывает управляющую державу уважать право народов Сейшельских островов и о-ва Св. Елены на самоопределение и независимость в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

б) Настоятельно призывает управляющую державу не навязывать территориям политического статуса, который не принят свободно населением;

в) Призывает управляющую державу провести свободные выборы в территориях на основе всеобщего избирательного права в качестве предварительного шага для передачи полномочий представительным органам, созданным в результате таких выборов;

/...

d) Вновь повторяет свое решение о том, что любое действие со стороны управляющей державы, направленное на создание так называемой "Британской территории Индийского океана" и любое действие, независимо от того, осуществляется ли оно только управляющей державой или совместно с какой-либо другой державой, направленное на создание на территориях военных баз, является несовместимым с Уставом;

e) Настоятельно предлагает управляющей державе соблюдать территориальную целостность Сейшельских островов и воздерживаться от любых действий, направленных на создание военных баз или установок в так называемой "Британской территории Индийского океана", поскольку такие действия приведут к усилению напряженности в Африке и Азии;

f) Призывает управляющую державу содействовать социальной справедливости на Сейшельских островах и на о-ве Св. Елены, и, в частности, сократить огромное экономическое несоответствие между богатыми и бедными, землевладельцами и рабочими и ускорить и расширить прогресс в области образования и здравоохранения;

g) Призывает управляющую державу сотрудничать со Специальным комитетом в деле организации миссии этого Комитета для посещения ею территорий и представления доклада Специальному комитету об ее заключениях;

h) Предлагает управляющей державе сообщить Специальному комитету до открытия двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи о ходе выполнения рекомендаций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I*

СЕЙШЕЛЬСКИЕ О-ВА И О-В СВ. ЕЛЕНЫ

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
I. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ.....	1 - 3
II. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ	4 - 79
A. СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА	5 - 66
Общие сведения	5 - 6
Политические и конституционные изменения.....	7 - 12
Соглашение с Соединенными Штатами.....	13 - 15
Государственная служба.....	16 - 26
"Британская территория в Индийском океане"....	27 - 37
Экономическое положение.....	38 - 53
Социальное положение.....	54 - 61
Положение в области образования.....	62 - 66
B. О-В СВ. ЕЛЕНЫ.....	67 - 79
Общие сведения.....	67
Конституционные изменения.....	68
Экономическое положение.....	69 - 72
Социальное положение.....	73 - 74
Положение в области образования.....	75 -
Зависимые территории о-ва Св. Елены.....	76 - 79

* Ранее издано в виде документа под условными обозначениями А/АС.109/L.444 и Corr.1.

I. РЕШЕНИЯ, РАНЕЕ ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ
И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

1. Вопрос о территориях Сейшельские острова и о-в Св. Елены рассматривался Специальным комитетом и Генеральной Ассамблеей с 1964 года. Решения и рекомендации Специального комитета по этим вопросам содержатся в его докладе девятнадцатой, двадцатой, двадцать первой и двадцать второй сессиям Генеральной Ассамблеи^{a/}. Решения Генеральной Ассамблеи по этим двум территориям содержатся в резолюциях 2069 (XX) от 16 декабря 1965 года, 2232 (XXI) от 20 декабря 1966 года и 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 года.

2. В июне 1967 года Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета I относительно этих двух территорий и о-ва Маврикий^{b/}. Специальный комитет принял резолюцию^{c/}, в которой он утвердил доклад Подкомитета и одобрил заключения и рекомендации, содержащиеся в нем. Он настойчиво призвал управляющую державу провести без промедления свободные выборы в территориях на основе всеобщего избирательного права взрослого населения и передать всю власть представителям избранных народом органов. Он далее настойчиво призвал управляющую державу предоставить территориям политический статус, свободно избранный их народами, и воздерживаться от принятия каких-либо мер, несовместимых с Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Он выразил сожаление в связи с расчленением Сейшельских островов управляющей державой, что нарушает их территориальную целостность и противоречит

a/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, Приложение № 8 (A/5800/Rev.1), глава XIV; там же, двадцатая сессия, добавление к пункту 23 повестки дня (A/6000/Rev.1), глава XIII; там же, двадцать первая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (A/6300/Rev.1), глава XIV; A/6700/Add.8, глава XIV.

b/ A/6700/Add.8, глава XIV, приложение.

c/ Там же, глава XIV, пункт 194.

/...

соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и призвал управляющую державу вернуть этой территории отторгнутые от нее острова. Он заявил, что создание военных сооружений или любая другая военная деятельность в территориях представляют собой нарушение резолюции 2232 (XXI) Генеральной Ассамблеи и являются источником напряженности в Африке, Азии и на Ближнем Востоке, и призвал управляющую державу воздерживаться от создания таких военных сооружений. Наконец, он предложил управляющей державе доложить Специальному комитету о выполнении настоящей резолюции.

3. В своей резолюции 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 года, которая касается двадцати шести территорий, включая Сейшельские о-ва и о-в Св. Елены, Генеральная Ассамблея утвердила главы доклада Специального комитета, касающиеся этих территорий; вновь подтвердила неотъемлемое право народов этих территорий на самоопределение и независимость; призвала управляющие державы без промедления выполнить соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи; вновь повторила свое заявление о том, что любая попытка, направленная на частичное или полное нарушение национального единства и территориальной целостности колониальных территорий, а также создание военных баз и сооружений на этих территориях, несовместимы с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи; она призвала управляющую державу разрешить выездным миссиям Организации Объединенных Наций посетить эти территории и оказывать им полное содействие и помощь; она постановила, что Организация Объединенных Наций должна оказать всяческую помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе; она попросила также Специальный комитет по-прежнему уделять особое внимание этим территориям и представить двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи доклад о ходе выполнения настоящей резолюции.

/...

П. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ^{d/}

4. Основная информация о Сейшельских о-вах и о-ве Св. Елены содержится в докладе Специального комитета двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи (A/6700/Add.8, глава XIV). Дополнительная информация излагается ниже.

А. СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА

Общие сведения

5. На 8 ноября 1965 года, когда три острова (Альдабра, Фаркуар и Дерош) были включены в "Британскую территорию в Индийском океане", территория Сейшельские острова в июне 1966 года состояла из 89 островов с населением около 47 600 человек. Согласно информации, представленной Соединенным Королевством, население можно в общем разделить следующим образом: верхний слой - в большинстве своем землевладельцы европейского или преимущественно европейского происхождения и нижний слой населения - в основном безземельные, главным образом африканского происхождения. Фактически "имущих" от "неимущих" разделяет широкая экономическая пропасть. Более того, территория стоит перед лицом постоянного и быстрого роста населения - проблемы, которая уже отмечалась ранее Специальным комитетом.

6. 28 февраля 1967 года государственный Министр по делам связей со странами Содружества г-жа Джудит Харт в ответ на вопрос в Палате представителей Соединенного Королевства заявила, что она полностью понимает, что отдаленность и изоляция Сейшельских островов, а также ограниченность их естественных ресурсов создадут особые трудности на пути развития этих островов. Однако при финансовой помощи со стороны правительства Соединенного Королевства за последние годы многое было

d/ Раздел II настоящего рабочего документа основывается на:
а) информации, заимствованной Секретариатом из опубликованных источников; б) информации, представленной в соответствии со статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в течение года, закончившегося 31 декабря 1966 года.

/...

сделано для улучшения положения этой территории. Она полна решимости и далее способствовать ускорению этого процесса, насколько это позволят ресурсы правительства. Поскольку имеются все необходимые документы относительно нужд территории, - г-жа Харт считает, что направление в Сейшельские острова специальной комиссии по исследованию было бы бесполезным.

Политические и конституционные изменения

7. В новой конституции, которая включена в Указ по Сейшельским островам 1967 года, предусматривается учреждение Правительственного Совета в составе губернатора в качестве председателя, трех членов по должности (главный секретарь, генеральный прокурор и секретарь по финансам), восьми выборных членов, избираемых путем всеобщего голосования для всех взрослых, четырех назначаемых губернатором членов. Когда же избранный или назначенный член Совета не может осуществлять свои функции члена Совета, ввиду болезни или отсутствия на Сейшельских островах или по любой другой причине, губернатор может назначить временным членом Совета то или иное лицо, которое достаточно квалифицировано для назначения членом Совета. Губернатору предоставлено право издавать законы в консультации и с согласия Совета, причем за Коронаой сохраняется право не утверждать законы или не давать своего согласия.

/...

8. В вопросах выработки политики и в осуществлении своих полномочий губернатор обычно действует в консультации с Советом. Однако он может действовать вопреки мнению Совета, если он считает правильными свои действия. В таких случаях он должен представить на имя Государственного секретаря доклад, указав причины, объясняющие его действия, если он в данном случае не поступает в целях: а) поддержания и обеспечения финансовой или экономической стабильности Сейшельских островов; или б) обеспечения соблюдения условия, поставленного правительством Соединенного Королевства правительству Сейшельских островов при предоставлении финансовой субсидии.

9. Принято постановление о создании при Совете управляющих финансового комитета и других комитетов. В состав этого финансового комитета входят: министр финансов, председатель каждого другого комитета Совета и один неофициальный член Совета, назначаемый губернатором по его усмотрению. В каждый комитет входят: председатель, избираемый из числа всех избранных членов Совета, два неофициальных члена Совета, не более чем два государственных чиновника и не более двух временных членов. Губернатор имеет право назначать председателя и других членов каждого указанного выше комитета. Он также имеет право вменить комитету в обязанность управлять группой подчиненных ему департаментов. В функции любого такого комитета, кроме финансового

/...

комитета, не входит ведение дел, касающихся обороны, внешних сношений, внутренней безопасности, полиции и государственных служб, ответственность за которые возлагается на губернатора. Каждый комитет несет ответственность перед Советом за выполнение своих функций и действует в соответствии с политикой правительства Сейшельских островов и согласно указаниям, которые может дать ему губернатор.

10. В новой конституции также предусматривается создание консультативного комитета, наделенного исключительным правом помилования, а также создание апелляционного суда, верховного суда и единой судебной системы для Сейшельских островов.

11. 12 декабря 1967 года были проведены всеобщие выборы в новый Совет управляющих. Главными конкурентами были Демократическая партия Сейшельских островов (ДПС), руководимая г-ном Дж.Р. Манхам, и Объединенная народная партия Сейшельских островов (ОНПС), руководимая г-ном Ф.А. Рене. ДПС стремится к объединению Сейшельских островов с Соединенным Королевством, в то время как ОНПС стоит за ассоциацию с Соединенным Королевством, ведущую в конечном счете к независимости. Эти две партии также расходятся во мнениях по вопросу создания в территории британских и американских военных баз. Из восьми избираемых членов в новый Совет ДПС завоевала четыре места, а ОНПС - три места. Оставшееся место получил независимый.

12. Совет управляющих был создан 27 декабря 1967 года, после того как в нем заняли свои места избранные и назначенные члены. Через два дня губернатор объявил о назначении гг. М.Г. Стевенсон-Дельгоме (независимый), Ф.А. Рене и Дж.Р. Манхама в качестве председателей трех комитетов Совета (т.е. комитетов I-III), соответственно, причем в каждый из этих комитетов вошли еще по четыре члена (два официальных и два неофициальных).

Соглашение с Соединенными Штатами

13. Ноты министра иностранных дел Соединенного Королевства и посла Соединенных Штатов в Лондоне по вопросу об использовании Соединенными Штатами острова Махе для постройки станций слежения, телеметрии и

/ ...

других связанных с ними сооружений, представляют собой своего рода соглашение между двумя странами, которое вступило в силу 30 декабря 1960 года после того, как эти ноты были подписаны и состоялся обмен ими. В соглашении, которое содержится в Белой книге^{e/}, опубликованной 25 апреля 1967 года, указано, что Соединенное Королевство изъявляет желание, после консультации с правительством Сейшельских островов, согласиться с просьбой правительства Соединенных Штатов о строительстве, работе и обслуживании на острове Махе станций слежения и телеметрии для управления спутниками и получения данных в связи с осуществлением различных космических проектов Соединенных Штатов, станций для метеорологического и сейсмологического исследования, а также установок всязи для таких проектов и научно-исследовательской работы. Правительство Соединенного Королевства также изъявило желание провести с правительством Сейшельских островов такие мероприятия, которые необходимы в связи с строительством, работой и обслуживанием указанных выше станций. Расходы, связанные со строительством, установкой, поставкой оборудования, работой и обслуживанием станций полностью будут производиться правительством Соединенных Штатов. Предусмотрены статьи по таким вопросам, как предоставление участков, необходимых для осуществления целей данного соглашения. По мере необходимости время от времени между соответствующими властями Соединенных Штатов и Великобритании могут быть заключены дополнительные соглашения.

14. По вопросу о сроке действия данного соглашения правительство Соединенных Штатов заявило, что по его предположению эти станции будут использоваться до 31 декабря 1988 года. Правительство Соединенного Королевства соглашается разрешить эксплуатацию установок в соответствии с вышеуказанными положениями до указанной даты и впоследствии, по просьбе правительства Соединенных Штатов, между двумя

e/ Treaty Series No. 16 (1967): Exchange of Notes between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United States of America concerning the United States Tracking and Telemetry Facilities in the Island of Mahé in the Seychelles. London, 30 December 1966. Cmnd. 3232, HMSO 1967.

/ ...

правительствами может быть согласован вопрос о дополнительном сроке. Также обусловлено, что в случае, если изменившиеся условия приведут к изменению потребности правительства Соединенных Штатов Америки в использовании указанных станций, указанное правительство будет иметь право в любое время до 31 декабря 1988 г. прекратить действие соглашения после предварительного письменного уведомления правительства Соединенного Королевства о своем намерении сделать это за девяносто дней до истечения срока действия этого соглашения.

15. На острове Махе построена станция слежения Соединенных Штатов и в качестве контрагента на этой станции является Панамериканская всемирная авиалиния.

Государственная служба

16. Пересмотр заработной платы государственных служащих. 27 сентября 1967 года губернатор объявил о том, что с правительством Соединенного Королевства достигнуто соглашение о пересмотре заработной платы государственных служащих, причем этот пересмотр будет иметь обратную силу с 1 мая 1966 года. Пересмотр касается всех государственных служащих за исключением внештатного персонала, который с 1 мая 1966 г. уже получает повышенную заработную плату, и тех лиц, которые поступили на государственную службу после этой даты с повышенным уровнем заработной платы. С некоторыми сравнительно незначительными изменениями пересмотренные ставки заработной платы и положения о государственной службе будут рекомендованы сэром Ричардом Рамэджем (который 6 декабря 1966 г. был назначен в качестве Комиссара по вопросам заработной платы в территории). Некоторые пересмотренные шкалы зарплат, рекомендованные сэром Ричардом, должны были вступить в силу с 1 января 1967 года.

17. В соответствии с этим пересмотром всех получающих заработную плату лиц будет предложено сделать выбор и решить, согласны ли они с новыми ставками заработной платы и новыми положениями о государственной службе, или они желают сохранить существующие заработную

/ ...

плату и условия государственной службы. Если указанные лица возвратят заполненный по форме свой ответ о выборе, то надеются, что заработная плата за ноябрь и последующие месяцы будет выплачиваться по пересмотренным ставкам.

18. Губернатор заявил, что он считает условия пересмотра хорошими и справедливыми. Несмотря на экономические проблемы, которые стоят перед Соединенным Королевством, сложный характер процедур, связанных с всесторонним пересмотром, и последующее увеличение обязательств правительства Соединенного Королевства в виде предоставления субсидий, потребовалось значительно меньше времени, чтобы достичь окончательных результатов, по сравнению с двумя ранее проводившимися пересмотрами. Он надеется, что пересмотренная структура государственной службы в сочетании с возможностью организации новых экономических предприятий привлекут подготовленных людей из местного населения на работу в своей стране. Подготовка квалифицированных кадров может осуществляться как путем непосредственного привлечения их на службу, так и путем использования возможностей для получения профессиональной подготовки за границей.

19. Доклад сэра Ричарда Рамэджа. В своем докладе, опубликованном в начале октября 1967 года, Комиссар по вопросам заработной платы сэр Ричард Рамэдж, указал, что он был назначен Министерством Соединенного Королевства по вопросам развития заморских территорий для проведения обзора государственной службы на Сейшельских островах со следующими полномочиями:

"Изучить общее положение и условия работы в государственных учреждениях Сейшельских островов, однако особое внимание обратить на: а) необходимость внесения коррективов в заработную плату с учетом увеличения стоимости жизни, нужд и экономических условий в территории; и б) рационализацию шкалы заработной платы (в том числе, где это необходимо, провести пересмотр градации должностей) и сделать рекомендации".

/ ...

20. а) Соображения, касающиеся главных аспектов. Сэр Ричард указал, что в пересмотре принимались во внимание следующие моменты:

1) В середине 1966 года увеличение стоимости жизни составляло не более 15 процентов. С этого времени произошло увеличение цен на рис; ко времени написания настоящего доклада увеличение стоимости жизни, вероятно, составляет около 20 процентов.

2) Содержащиеся в его докладе рекомендации имеют целью разработать удовлетворительную структуру заработной платы, которая, как можно надеяться, будет привлекать и удерживать персонал и поможет успешно конкурировать с другим спросом на местную рабочую силу. Однако вопрос об эмиграции является более трудной проблемой. В данный момент ситуация такова, что определенные слои населения, из которых могли бы выходить кандидаты со средним образованием и выше, либо стремятся покинуть территорию, либо, по крайней мере, неохотно поступают на постоянную государственную службу, либо вообще отказываются, в то время как остальная часть населения в общем не имеет достаточного образования, чтобы обеспечить необходимое количество отвечающих требованиям кандидатов. Поэтому если не будут приняты срочные меры, то может возникнуть серьезный разрыв в среднем и высшем звеньях государственной службы, когда уйдут в отставку люди, занимающие в настоящее время эти должности.

3) Главная критика нынешней структуры заработной платы направлена на то, что основная шкала весьма растянута и ее ступени передвижения по службе дублируют ступени занимающих низшие должности сотрудников в такой мере, что на практике продвижение по службе для данного сотрудника может привести в финансовом отношении малую выгоду. Сэр Ричард полагает, что для того, чтобы привлечь кандидата с хорошими данными на государственную службу, должна быть структура, показывающая сотруднику, что, проявив необходимые качества, он имеет возможность для продвижения по службе.

4) С развитием Сейшельских островов возникает необходимость пересмотра градации некоторых должностей, с тем чтобы привести их

/...

в соответствие с требованиями сегодняшнего дня.

5) Учитывая, что Территория в настоящее время не может полностью оплачивать свои расходы, сэр Ричард считает, что единственным методом, с помощью которого можно достичь финансового баланса, должно быть увеличение производительности, на что, по-видимому, потребуется длительный период. Это в свою очередь вызывает необходимость в компетентных государственных служащих для работы в правительственном аппарате. Мы можем надеяться иметь таких служащих только в том случае, если предлагаемая заработная плата будет привлекать и удерживать подходящего кандидата из числа местного населения.

21. б) Главные рекомендации. Сэр Ричард указал, что при подготовке рекомендаций относительно государственной службы Сейшельских островов, учитывая финансовое положение в Территории, "сущность" вопроса была руководящим принципом его работы. Касаясь структуры заработной платы, он рекомендует ввести четыре общих группы шкалы заработной платы: 1) для специалистов, 2) для старших исполнительных и старших технических должностей, 3) для канцелярских и технических должностей, которые по рангу ниже должностей, указанных под рубрикой 2, и 4) для второстепенных должностей. Он предполагает, что из третьей во вторую группу будет значительное передвижение, однако между любыми другими группами передвижение будет незначительным или его не будет вообще. Специальная шкала рекомендуется для медицинского персонала, полиции, администрации тюрем и учителей. Эта шкала не выходит за рамки предлагаемой общей структуры, однако она основательно видоизменена с тем, чтобы она отвечала особым требованиям этих категорий.

22. Рекомендуется следующая новая шкала: заработная плата для:

- 1) категорий специалистов в пределах от 17 400 рупий до 30 000 рупий^{g/};
- 2) для старших исполнительных и старших технических должностей в пределах от 8 160 рупий до 27 020 рупий;
- 3) для канцелярских и технических должностей, которые по рангу ниже должностей, указанных под рубрикой 2, в пределах от 1 788 рупий до 7 728 рупий;
- 4) для

g/ Одна рупия эквивалентна 0,1 ам. доллара.

/...

второстепенных должностей - должностей, которые занимают мастерские и другие квалифицированные рабочие (включая учеников) в пределах от 1 080 рупий до 5 412 рупий; для должностей, занимаемых неквалифицированными или недостаточно квалифицированными рабочими, в пределах от 1 260 рупий до 3 648 рупий. Сэр Ричард предложил сохранить и впредь различие в заработной плате между мужчинами и женщинами на уровне низших канцелярских должностей. Это предложение впоследствии было отвергнуто правительством. За некоторыми исключениями никаких существенных возражений не высказывалось против предлагаемой шкалы заработной платы, и, по его мнению, эта шкала обеспечит заметное увеличение в заработной плате сотрудников.

23. Были сделаны рекомендации относительно пересмотра существующей повышенной шкалы заработной платы, которая в настоящее время колеблется от 23 520 рупий до 32 004 рупий. Различие в заработной плате между существующей и новой шкалой заработной платы составит примерно 5 000 рупий. На продвижение по службе в категорию низших должностей, оплачиваемых по повышенной шкале заработной платы, могут рассчитывать те люди, которые входят в первые две группы, оплачиваемые по общей шкале заработной платы.

24. Также были сделаны рекомендации относительно пересмотра градации некоторых должностей. Однако впоследствии правительство решило пересмотреть рекомендованную пересмотренную градацию многих из этих должностей, в том числе должности сотрудника по вопросам информации, директора по вопросам туризма, сотрудника по вопросам инфраструктуры и регистратора Верховного суда. Кроме того, правительство отвергло рекомендацию относительно учреждения категории стажеров.

25. Другие рекомендации, сделанные сэром Ричардом, касались: вопросов, относящихся к структуре государственной службы, таких как срок службы, графика отпусков, сверхурочного времени и выполнения дополнительных обязанностей и т.д.; жилищного вопроса, надбавок и компенсаций, назначений по контрактам, разнообразных вопросов, возникающих в связи с пересмотром пенсий, мер по выплате заработной

/...

платы в иностранной валюте, создания должностей для государственной службы и т.д.; и вопроса о дате вступления на должность и связанных с этим расходов.

26. В этой связи следует отметить его предложение относительно того, что необходимо рассмотреть вопрос о создании комитета государственной службы в соответствии с политикой, в основном принятой развивающимися территориями. Можно также отметить вывод о том, что в условиях Сейшельских островов радикальный пересмотр существующей системы заработной платы является важным для того, чтобы привлечь кандидатов необходимой категории, которые в противном случае будут искать работу в других местах, и сохранить тех опытных сотрудников, на которых лежит значительная часть текущей работы в департаментах.

Приведенные выше рекомендации имеют целью обеспечить средства для достижения обеих этих целей. Осуществление этих рекомендаций будет связано с дополнительными ежегодными расходами в сумме 1 322 000 рупий (99 200 фунтов стерлингов). Он подчеркнул, что, для того чтобы Сейшельские острова шли по пути прогресса и развития, главные усилия должны прилагаться со стороны местных жителей.

"Британская территория в Индийском океане"

27. Информация, касающаяся "Британской территории в Индийском океане", за период времени до декабря 1966 года содержится в документах A/6300/Rev.1, глава XIV, пункты 41-53 и A/6700/Add.8, глава XIV, пункт 26.

28. Между правительствами Соединенного Королевства и Соединенных Штатов было достигнуто соглашение относительно совместного использования "Британской территории в Индийском океане" в оборонительных целях. Это было сделано в виде обмена нотами между министром иностранных дел и послом Соединенных Штатов в Лондоне, опубликованными 25 апреля 1967 года в качестве директивы^{h/}. Эти ноты были датированы

^{h/} Treaty Series No. 15 (1967): Exchange of Notes between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United States of America concerning the Availability for Defence Purposes of the British Indian Ocean Territory, London, 30 December 1966. Cmnd. 3231, HMSO, 1967.

30 декабря 1966 года в момент вступления в силу соглашения.

29. В это соглашение не включен план строительства станций в "Территории". Соглашением предусматриваются административные рамки, в соответствии с которыми правительства могут консультироваться друг с другом относительно распределения расходов, если возникнет вопрос о строительстве станций. Каждая страна будет иметь возможность использовать любую построенную другой страной станцию, и каждая из них должна оплачивать расходы на своих собственных строительных площадках. Имеется положение о равном финансировании любой совместно сооружаемой установки.

30. Правительство Соединенного Королевства резервирует за собой право разрешать третьим странам использовать оборонительные установки, финансируемые Великобританией, однако там, где это необходимо, прежде чем дать такое разрешение, оно будет консультироваться с правительством Соединенных Штатов. Вопрос об использовании третьей страной установок Соединенных Штатов или совместно финансируемых установок будет предметом соглашения между этими двумя правительствами.

31. Гражданской авиации не будет разрешаться пользоваться в "Территории" военными аэродромами. Однако правительство Соединенного Королевства в исключительных случаях будет иметь право разрешать использовать такие аэродромы после консультации с властями, обслуживающими данные аэродромы, в соответствии с такими положениями или условиями, которые могут быть определены двумя правительствами.

32. Два правительства считают, что составляющие "Территорию" острова в течение неограниченно длительного периода будут находиться в их распоряжении, для того чтобы обеспечить их возможные нужды обороны. Соответственно, после первоначальных пятидесяти лет соглашение будет оставаться в силе на последующий двадцатилетний период, если не более чем за два года до конца первоначального периода одно из правительств нотой не уведомит другое о своем нежелании в дальнейшем использовать территорию, и в этом случае соглашение теряет свою силу через два года с момента получения такого предупреждения.

/...

33. 22 ноября 1967 года премьер-министр Соединенного Королевства в Палате представителей заявил, что его правительство отказывается от планов превращения острова Альдабра в военный промежуточный аэродром. Он назвал это в качестве одного примера сокращения расходов на оборону после девальвации фунта стерлингов. Он также указал, что вообще отказались от идеи создания промежуточных пунктов в "Британской территории в Индийском океане".

34. 23 ноября представитель Государственного департамента Соединенных Штатов заявил, что власти Соединенных Штатов были информированы министром обороны Соединенного Королевства о решении английского правительства, касающемся острова Альдабра. Для определения дальнейшей стратегии и планов Соединенным Королевством будут проведены дискуссии, и до их завершения не следует ожидать какого-либо решения.

35. В то же день было сообщено о том, что остров Альдабра, по-видимому, с 1969 года будет в течение пяти-десяти лет использоваться в качестве международного научно-исследовательского центра. В этой работе будут участвовать Королевское общество, Смитсонский институт и Национальная Академия наук Соединенных Штатов. Остров представляет большой интерес для экологов, поскольку большая часть коралловых островов еще недостаточно изучена.

36. 27 ноября министр обороны Соединенного Королевства в заявлении в Палате представителей подтвердил, что его правительство решило отменить программу строительства промежуточного аэродрома на острове Альдабра. Стоимость этой программы составила бы 4 млн. фунтов стерлингов в 1968 году и значительно большую сумму в последующие годы.

37. В заявлении, сделанном 16 января 1968 года в Палате представителей, премьер-министр изложил программу, имеющую целью осуществление девальвации фунта стерлингов за счет сокращения правительственных расходов. В программе, которая была одобрена Палатой представителей 18 января, он предложил в значительной мере сократить оборонительную роль Великобритании на востоке Суэцкого канала. Он не сделал никаких специальных разъяснений относительно последнего решения об острове Альдабра.

/...

Экономическое положение

38. Экономика Сейшельских островов почти полностью зависит от сельского хозяйства. Главными культурами являются копра, корица, пачули и ваниль, которые полностью производятся на экспорт. Обрабатывающие отрасли промышленности в основном занимаются обработкой этих продуктов. Территория не может обеспечить себя необходимыми пищевыми продуктами.

39. Наиболее важной преобладающей культурой является копра, экспорт которой составляет 60 процентов от всего экспорта Территории. В 1966 году экспорт копры по сравнению с предыдущим годом снизился с 6,1 млн. рупий до 5,5 млн. рупий. Это снижение объясняется тем, что на цену на копру неблагоприятно повлияли колебания цен на мировом рынке.

40. Вторым наиболее важным продуктом, идущим на экспорт, является корица. В период 1965-1966 года экспорт масла, получаемого из листьев корицы, продолжал снижаться (с 510 000 рупий до 458 000 рупий), и экспорт необработанной сортированной коры также сократился (с 2 243 000 рупий до 1 750 000 рупий, вторая наибольшая рекордная цифра). Однако стоимость экспорта обработанной сортированной коры (трубки и палочки корицы) возросла с 73 000 рупий до 89 000 рупий. Согласно переданной Соединенным Королевством информации, учитывая увеличение стоимости рабочей силы, менее плодородные районы не засеивались корицей, что привело к сокращению производства и экспорта. Однако сэр Ричард Рамэйдж в своем докладе указал, что людям не составляет труда изготавливать корицу, поскольку процесс ее обработки простой, а цены благоприятны.

41. Пачули и ваниль являются следующими двумя основными экспортными культурами. Пачули могут выращиваться и экспортироваться быстро, в любое время, когда цены на них имеют тенденцию к повышению. В 1966 году стоимость масла и листа пачулей возросла со 135 000 рупий до 252 000 рупий. В течение года также произошло улучшение в области экспорта ванили, стоимость которой составила 175 000 рупий, или на 127 000 рупий больше по сравнению с предыдущим годом. Правительство обращает внимание на то, что грибково-фузориевая болезнь, которая

/...

широко распространена в основных производительных районах, ставит под большую угрозу промышленность по производству ванили.

42. Как отмечалось выше, Территория специализируется в области производства четырех сельскохозяйственных продуктов, идущих на экспорт, и в значительной мере зависит от импорта товаров для удовлетворения местных потребностей. Стоимость экспорта составляла 9,6 млн. рупий в 1965 году и 8,6 млн. рупий в 1966 году по сравнению с импортом, который, соответственно, составлял 18,7 млн. рупий и 20,0 млн. рупий. В течение этого периода неблагоприятный торговый баланс Территории увеличился с 11,1 млн. рупий до 11,4 млн. рупий. Соединенное Королевство и другие страны Содружества являются главными рынками сбыта и источниками импорта.

43. Главными статьями импорта являются пищевые продукты, хлопчатобумажные ткани, керосин, бензин и дизельное топливо. Из продуктов питания в большом количестве постоянно импортируются рис и пшеничная мука, однако значительные расходы производятся на такие предметы, как молочные продукты, мясо и овощи. Сэр Ричард Рамэйдж в своем докладе указал, что скота в Территории сравнительно мало, хотя на аналогичных кокосовых плантациях Тихоокеанских островов с успехом разводятся значительные стада скота. Он также указал, что импорт следует пополнить поставкой овощей и что климат и условия Сейшельских островов, по-видимому, менее благоприятны по сравнению с другими тропическими островами, которые, очевидно, в большей мере обеспечивают самих себя.

44. Основные усилия правительства направлены на увеличение дохода от экспорта сельскохозяйственных продуктов, в частности копры. В своем докладе сэр Ричард Рамэйдж указал на тот факт, что признаков увеличения тоннажа копры в течение периода 1957-1966 гг. не наблюдалось, и далее указал, что имеются значительные возможности для улучшения производства. В марте 1966 года впервые на Сейшельских островах принят Указ о сельском хозяйстве, которым предусматривается консервация земель и их богатств, уничтожение папоротника и другой названной в Указе растительности. Во время своего визита в Территорию в

/...

начале 1967 года сэр Ричард установил, что много земли используется не лучшим образом.

45. Правительство поощряет производителей копры вступать в кооперативные общества с целью производства и продажи своей копры. Согласно ежегодному докладу Департамента по вопросам развития кооперативов за 1966 год, недавно в основных производящих районах достигнуто полное горизонтальное развитие обществ по производству копры путем создания сети таких обществ по всему острову. Департамент указал, что положение кооперативов по производству сырья (в качестве части комплексной системы "экспортирующих плантаций" с существенными ресурсами) в значительной мере прочнее по сравнению с отдельными закупщиками в том смысле, что они могут нести финансовые расходы за хранение в больших размерах копры и в то же время могут максимально авансировать плантаторам доставку кокосовых орехов. В этих условиях число членов обществ значительно возросло. При таком положении, когда значительный процент сельскохозяйственной продукции Территории проходит через кооперативы и последние контролируют значительную часть экономики, Департамент считает, что услуги, предоставляемые *L'Union coopérative des Seychelles* (который был создан в 1965 году в качестве ключевой организации), имеют исключительно важное значение. В эти услуги входит следующее: производство банковских операций в централизованном порядке для обществ по производству сырья, поиски дополнительных складских помещений и регулирование экспорта копры от имени этих обществ.

46. Важная проблема Сейшельских островов заключается в необходимости диверсификации экономики с целью увеличения общего количества продукции Территории и повышения жизненного уровня быстро растущего населения, особенно для безземельных слоев. Осуществляется программа по заселению земли, в соответствии с которой поселенцы, которых в течение всего 1966 года насчитывалось 190 человек, против 185 человек в 1965 году, по экономным ставкам заключили с правительством договоры на аренду небольших участков земли размером от 3,5 до 10 акров, преимущественно для выращивания экспортных и других культур. Этим

/...

поселенцам также оказывается содействие в получении займов для приобретения орудий производства и сельскохозяйственных материалов. Предусматривается дальнейшее расширение этой программы, однако для того чтобы избежать опасности того, что эта программа может оказаться в тупике вследствие отсутствия гарантированного и выгодного рынка, а также из-за недостаточного расширения услуг, правительство полагает, что может быть благоразумным замедлить процесс нового поселения до тех пор, пока не будет найден экспортный рынок или пока туризм не станет установившейся отраслью экономики. Правительство далее полагает, что никакой действительного прогресса не может быть достигнуто в области туризма до тех пор, пока на острове Махе не будет построен, возможно в трехлетний срок, заканчивающийся в 1969 году, международный аэропорт; расходы, связанные со строительством аэропорта, будет оплачивать Соединенное Королевство в качестве компенсации за включение трех Сейшельских островов в "Британскую территорию в Индийском океане". В феврале 1966 года группа людей, проживающих в Лондоне, образовала корпорацию по развитию Сейшельских островов, которая заинтересована в развитии туризма, а также в программе привлечения поселенцев из Соединенного Королевства. Осуществление программы этой корпорации зависит от завершения строительства аэропорта.

47. Помимо туризма, правительство содействует развитию производства чая и рыболовству. Сейшельская чайная компания получила помощь в общей сложности приблизительно в 400 000 рупий. Под посадку чайных кустов эта компания имеет в общей сложности 300 акров земли и предполагает к середине 1971 года довести количество земли до 500 акров. Из этого количества земли вероятно 150 акров будет оставаться собственностью компании. Она также может арендовать еще 150 акров; или по оптации правительства этот район может быть разделен на земельные участки между поселенцами, когда в течение последующих нескольких лет производство чая будет полностью себя оправдывать. Остальные 200 акров выделены исключительно для поселенцев. В 1966 году впервые в истории Сейшельских островов началось производство чая.

/...

48. Как ранее отмечалось, в 1965 году эксперт Соединенного Королевства по вопросам рыболовства посетил Территорию для проведения обзора рыбной промышленности. Его доклад изучается правительством Сейшельских островов. Тем временем разработан план создания вертикальной комплексной рыбной промышленности, строительства рефрижераторов и создания на кооперативной основе организации по продаже рыбы. Цель этого плана, который, как предполагается, будет финансироваться совместно Оксфордским комитетом по борьбе с голодом (ОКБГ) и Католическим фондом помощи, состоит в том, чтобы обеспечить население достаточным количеством рыбы по твердой цене, используя часть мощности холодильников по хранению замороженной рыбы для коммерческих целей с тем, чтобы снизить основные прямые расходы всех холодильных установок. Если будут построены эти установки, то они будут управляться *L'Union coopérative des Seychelles* под руководством Департамента по вопросам кооперативов. В августе 1967 года периферийный директор из КБГ для Восточной Африки посетил Территорию с целью обсуждения указанного выше плана с правительством и *L'Union chrétienne seychelloise*.

49. С 1958 года государственные расходы превышали доходы, и этот дефицит был покрыт Соединенным Королевством в форме субвидии-помощи. В 1962 году годовой бюджетный дефицит составил 343 000 рупий, что представляло собой низкую цифру, которая в основном объясняется исключительным доходом от продажи гербовых марок, однако впоследствии этот дефицит стал возрастать более быстро. Цифра за 1966 год составляла 1 484 000 рупий по сравнению с 997 000 рупий в 1965 году. Согласно докладу, сделанному министром финансов в Законодательном совете в марте 1967 года, в бюджете за указанный год предполагался дефицит в сумме 1,6 млн. рупий, хотя по большинству доходных статей предвиделся удовлетворительный уровень роста. В своем обращении, сделанном в том же месяце, бывший губернатор заявил, что Сейшельские острова все еще далеки от того, чтобы сбалансировать свой бюджет.

50. В течение каждого года, 1965-1967, субсидии на развитие, предоставляемые министерством развития колоний и благосостояния, составляли

/...

приблизительно 5 млн. рупий. План развития на 1966-1969 гг., который ранее отмечался Специальным комитетом (A/6700/Add.8, глава XIV), вступил в силу с 1 января 1966 года. Этим планом предусматриваются общие расходы на сумму приблизительно 18 млн. рупий (за исключением расходов, связанных со строительством международного аэропорта) на протяжении 3 1/4 лет, и эта сумма лишь на 7 млн. меньше по сравнению с той суммой, которая была израсходована в течение двадцати лет до 1965 года. В соответствии с этим планом большая часть имеющихся фондов выделяется на освоение естественных ресурсов и на осуществление экономических проектов.

51. В своей речи в марте 1967 года министр финансов также подчеркнул значение сохранения контроля цен в целях предотвращения инфляции вследствие общего увеличения спроса на потребительские товары. Однако он возражал против внесенного в том же самом месяце в Законодательный совет членом Совета и лидером Сейшельской демократической партии (СДП) г-ном Дж. Р. Манхамом предложения, в котором изложена просьба к правительству о выделении субсидии на рис, являющийся основным продуктом Сейшельских островов. Г-н Манхам заявил, что правительство недавно увеличило цену на рис с тридцати трех центов до сорока двух центов за фунт и что это увеличение вызвало широкое возмущение и трудности.

52. Возражая против этого предложения, министр финансов заявил, что услуги, предоставляемые правительством, уже субсидируются в широких масштабах. Он считает, что нынешнее положение не может продолжаться неопределенное время, когда 3 процента населения Сейшельских островов финансируется правительством, а остальные 97 процентов содержатся за счет помощи со стороны Соединенного Королевства, и что правительство не может пойти на увеличение числа или размеров существующих субсидий. Это предложение впоследствии было отклонено.

53. Делая обзор экономики в целом, сэр Ричард Рамэйдж в своем докладе указал, что, очевидно в улучшении нуждается все сельское хозяйство, которое всегда должно быть важным источником дохода Территории.

/...

Правительство предоставило налоговые скидки и оказало другую помощь в деле развития. В настоящее время от жителей требуются действия и их вклад в развитие своих собственных ресурсов. Сэр Ричард также указал, что в результате строительства Соединенными Штатами станции слежения уже ощущается улучшение в области ресурсов, что внесены необходимые усовершенствования в области транспорта и услуг, что в настоящее время туризм приносит мало выгоды и что следует усилить подготовительную работу по поселению людей извне в Территории.

Социальные условия

54. Рабочая сила. В 1966 году в частном секторе экономики насчитывалось 5 484 рабочих (5 172 рабочих в 1965 году), из которых 4 125 используется в кокосовой промышленности. Кроме того, в Департаменте общественных работ насчитывается около 900 рабочих. Еще 569 рабочих (777 в 1965 году) работает в заморских странах, причем большинство (279) из них работает в местной промышленности некоторых стран Среднего Востока. В течение года зарегистрировано 1 374 человека безработных. В Территории нетрудно найти неквалифицированную работу, однако ей, по-видимому, недостает квалифицированной рабочей силы. 26 июля 1967 года министерством Соединенного Королевства по делам развития заморских территорий был назначен эксперт по вопросам труда для составления обзора о положении рабочей силы на Сейшельских островах.

55. В 1966 году число зарегистрированных профсоюзов увеличилось с трех до шестнадцати. Из шести забастовок четыре были урегулированы в течение дня, а две другие продолжались, соответственно, семь и двенадцать дней, причем обе эти забастовки были организованы Союзом транспортных и государственных рабочих. Как ранее отмечалось, правительство и Союз в принципе согласились, что окончательная выплата возмещения будет произведена задним числом с 1 мая 1966 года и что правительство сделает свои рекомендации государственному секретарю по делам колоний относительно такого возмещения. В декабре 1966 года

/...

правительство объявило о том, что государственный секретарь одобрил увеличение заработной платы для государственных рабочих задним числом с 1 мая 1966 года при условии, что должна быть повышена производительность. Основная заработная плата для неквалифицированных рабочих-мужчин будет увеличена по сравнению с существовавшей в 1963 году заработной платой до 92 рупий в месяц и для рабочих-женщин - до 58 рупий в месяц при 42 1/2 часа работы в неделю. В ответ на требование государственного секретаря о повышении производительности Союз постановил, что сдельная работа будет временно отменена и будет введена вновь с 1 января 1967 года. Аналогичным образом ставки заработной платы сельскохозяйственных рабочих, нанимаемых частными лицами, были увеличены, причем это положение имеет обратную силу с 1 июля 1965 года, по сравнению с предыдущими ставками, установленными в 1961 году.

56. В своем обращении в марте 1967 года губернатор заявил, что широкораспространенная забастовка, имевшая место в 1966 году, в результате переговоров была мирно урегулирована. Существенное улучшение в заработной плате, выплачиваемой в настоящее время правительством неквалифицированным рабочим, является оправданным отчасти из-за увеличения стоимости жизни и частично потому, что приняты новые рабочие соглашения, одобренные заинтересованным союзом, что должно привести к повышению производительности.

/...

57. Здравоохранение. Расходы правительства на медицинское обслуживание в 1966 г. составили 1 392 467 рупий (по сравнению с 1 274 760 рупиями в предыдущем году) или 13,2% всех постоянных расходов территории.

58. Согласно информации, представленной Соединенным Королевством, главные острова вполне удовлетворительно обеспечены больницами и клиниками, но отдаленные острова с населением примерно в 1 500 человек лишены медицинского обслуживания. В 1966 году правительство продолжало содержать в общей сложности четыре больницы; число коек для стационарного лечения уменьшилось на 32 и составило 186 коек. Соотношение медицинского персонала и больничных коек и населения составляло 1 к 4 000 и 1 к 140 человек, соответственно.

59. Кишечные заболевания, туберкулез и венерические заболевания образуют главные проблемы здравоохранения, которые стоят перед территорией. Чрезвычайно распространены кишечные заболевания, что объясняется главным образом плохими санитарными условиями обслуживания и перенаселенностью. В 1966 году началось осуществление самой крупной отдельной программы развития, когда-либо предпринимавшейся правительством, так называемого "плана коммунального водоснабжения", в соответствии с которым будет обеспечена чистой водой Виктория или, приблизительно, 20% населения территории. Правительство считает, что эта программа и две другие программы по обеспечению очищенной водой Праслина сыграют большую роль в сокращении числа кишечных заболеваний. В течение этого года была почти завершена программа дешевого жилищного строительства. Составлены планы по обеспечению жильем такого типа населения Махе, Праслина и Ла Диг, и, как ожидалось, строительные работы должны были начаться в 1967 году. 23 июня 1967 года сообщалось, что Сейшельским островам предоставлен беспроцентный казначейский заем в размере 120 000 ф.ст. Этот заем включал 85 000 ф.ст. для осуществления программы водоснабжения на всем острове Махе; для этой цели правительство Соединенного Королевства взяло на себя обязательство предоставить до 320 000 ф. стерлингов. 35 000 ф. ст.

/ ...

предназначалось для планов жилищного строительства, о которых идет речь выше и для которых были утверждены ссуды в размере 70 000 ф. стерлингов.

60. Правительство продолжает свои усилия по борьбе с туберкулезом и по предотвращению его. Число зарегистрированных случаев к концу 1965 года составляло 825, а число новых случаев, обнаруженных в 1966 году, составляло 120. В течение этого периода были сделаны прививки 6 319 школьникам. Всем новорожденным младенцам, а также всем входившим в соприкосновение с больными и имевшим отрицательную реакцию, также были сделаны прививки. Таким образом общее число лиц, которым были сделаны прививки вакцины Кальметта-Герена, составило 9 445.

61. Увеличилось число случаев венерических заболеваний. Последние данные о заболеваниях сифилисом свидетельствуют о том, что заражено приблизительно 13% взрослого населения. Помимо того, ежегодно сообщается о примерно 1 000 случаях заболевания гонореей. Всемирная организация здравоохранения обещала прислать эксперта, чтобы начать осуществление программы по искоренению этих болезней. Было сделано также предложение о назначении врача, который отдавал бы известное время заведыванию клиникой по венерическим болезням.

Положение в области образования

62. В 1966 году на образование было израсходовано 1 656 768 рупий (по сравнению с 1 595 969 рупиями в предыдущем году) или 10,7% всех постоянных расходов территории. Средства, ассигнованные на образование по планам колониального развития и благосостояния составили 947 298 рупий (по сравнению с 573 008 рупиями в предыдущем году).

63. На нижеследующей таблице показано число школ и число учащихся в 1966 году.

/ ...

	<u>Число школ</u>	<u>Число учащихся</u>
Начальное образование	34 ^{a/}	7 912 ^{b/}
Среднее образование	14 ^{c/}	1 506
Подготовка учителей	1 ^{d/}	47
Профессиональная и техническая подготовка	5 ^{d/}	202

a/ Включая две правительственные школы, 29 субсидируемых школ и 3 частные школы.

b/ Это составляет более 80% всего числа детей школьного возраста.

c/ Три правительственные школы, 10 субсидируемых школ и одна частная школа.

d/ Правительственные школы.

64. В 1966 году возможности получения образования были расширены, благодаря открытию еще одной субсидируемой начальной школы и двух субсидируемых средних школ. Началась работа по строительству новых зданий учительского колледжа и показательной школы. Планом развития на 1966-1969 гг. предусматривается создание новых мастерских и расширение технического центра для подготовки мастеров по некоторым строительным профессиям (в добавление к столярному делу и плотничьему мастерству - единственным двум профессиям, по которым в настоящее время ведется подготовка) и, если возможно, для подготовки механиков и электриков.

65. Из общего числа 783 выпускников шестилетней начальной школы в конце 1965 года только 600 учащихся, или 79%, поступили в младшие классы средних школ и из этого числа 10% учащихся впоследствии выбыли из школы. Ввиду чрезвычайно низкого уровня достигнутого учащимися самых младших классов некоторых неполных средних школ, Консультативный совет по вопросам образования - правительственный орган, созданный на основании закона - рекомендовал в 1966 году рассмотреть вопрос о сокращении учебной программы таких классов. В течение отчетного

/ ...

года число учащихся, сдавших экзамены на получение аттестата об окончании неполной средней школы, Кембриджского школьного аттестата и диплома высшей школы, составляло, соответственно, 303, 38 и 28. 66. Из 324 учителей начальной школы 132 прошли подготовку, а остальные не имели подготовки. В начальных школах ощущается серьезный недостаток в подготовленных учителях. В средних школах проблема преподавательского состава также стоит очень остро. Чрезвычайно трудным делом оказалась организация набора нового преподавательского состава из-за границы. В начале 1966 года под непосредственное руководство учительского колледжа был передан подготовительный курс для поступления в учительский колледж. Продолжительность курса была доведена до двух лет. Цель этого курса - повышение уровня знаний кандидатов, поступающих в колледж, с тем чтобы курс, проходимый в учительском колледже, носил более профессиональный и менее академический характер. Было также решено, что колледж должен непосредственно руководить работой показательной школы (открытие которой запланировано на 1967 год).

/ ...

В. ОСТРОВ СВ. ЕЛЕНЫ

Общие сведения

67. Согласно Конституции, принятой на о-ве Св. Елены (Конституция), Указ 1966 года, эта Территория состоит из о-ва Св. Елены и зависимых о-вов Вознесения, Тристан-да-Кунья, Гоух, Найтингел и о-в Недоступный. Указом от 1967 года вносится поправка к Конституции о-ва Св. Елены, дающая новое определение "Зависимые территории" и вносящая определение "Тристан-да-Кунья". Этот Указ вступил в силу 1 сентября 1967 года, причем в качестве "Зависимых территорий" выступают острова Вознесения и Тристан-да-Кунья. Последние подразумевают о-ва Тристан-да-Кунья, о-в Гоух, Найтингел и о-в Недоступный. На конец 1965 года население о-ва Св. Елены насчитывало 4 702 человека, и в результате переписи, проведенной в июле 1966 года, переписью было охвачено 4 649 человек. На конец 1965 года население о-ва Тристан-да-Кунья насчитывало 285 человек, а на конец 1966 года - 252 человека. Имеющаяся в распоряжении информация показывает, что имеется четыре поселения (одно американское и три английских) на о-ве Вознесения, одно из которых расположено в деревне с населением более чем 500 человек, являющихся переселенцами из Соединенного Королевства. Имеется также 650 других жителей, живущих на острове, включая 150 вестиндийцев и 500 жителей Св. Елены.

Конституционные изменения

68. Некоторые положения Конституции о-ва Св. Елены, в соответствии с Указом от 1966 года, предусматривают созданный вновь Законодательный совет, но они не вступят в силу до тех пор, пока не будет утвержден Указ и не будет распущен первый Законодательный совет. Прежний Законодательный совет был распущен в начале 1968 года, и 14 февраля были проведены всеобщие выборы. В соответствии с указаниями, данными губернатором в сентябре 1967 года, были созданы новые избирательные участки. Во время общих выборов 10 членов были вновь переизбраны, причем две вакансии были не заполнены, поскольку на этих избирательных участках не были назначены кандидаты.

/...

Экономическое положение

69. До 1966 года экономика о-ва Св. Елены зависела в основном от производства льна (*phormium tenax*). В конце этого года производство льна было прекращено в результате снижения спроса и в результате увеличения стоимости продукции. С момента свертывания этой промышленности вопрос занятости на о-ве Вознесения стал самым главным и единственным фактором, который влияет на экономическую жизнь острова. В настоящий момент половина населения о-ва Св. Елены (занятого в производстве) работает на о-ве Вознесения.

70. Правительство продолжает способствовать развитию других отраслей сельского хозяйства. Одним из факторов, препятствующих такому развитию, является нехватка пахотных земель. Следовательно, делается упор на восстановление заброшенных земель, которые занимают две трети всей территории острова. Главными продовольственными культурами являются обычный и сладкий картофель и овощи. За период с 1965 по 1966 год производство этих культур резко снизилось с 920 тонн до 660 тонн. Поощряется улучшение поголовья скота, в особенности крупного рогатого скота и овец, а также развитие лесного хозяйства, с уделением особого внимания лесной промышленности. Как полагают, в 1967 году за счет привлечения иностранного капитала начнет действовать рыбная промышленность, которая обеспечена на о-ве Св. Елены богатыми морскими ресурсами.

71. Почти все потребности на местах удовлетворяются за счет импортных товаров. Скорректированные данные по торговле за 1965 год указывают на то, что импорт составил 295 176 ф. ст. и экспорт составил 74 341 ф. стерлингов. Торговля главным образом осуществлялась с Соединенным Королевством, которое получило 66 процентов экспорта о-ва Св. Елены и обеспечило 53 процента импорта.

72. В 1966 году установленный доход (правительственный) составил 475 367 фунтов стерлингов (включая безвозмездную субсидию Соединенного Королевства в сумме 194 911 фунтов ст. и субсидию колониального развития и обеспечения в сумме 127 367 фунтов ст.) и расходы, выразившиеся в сумме 479 875 ф. ст. по сравнению с 309 673 ф.ст. и 327 060 ф. ст., соответственно, за предыдущий год.

/...

Социальное положение

73. Рабочая сила. Главным работодателем на о-ве Св. Елены является правительство, которое в 1966 году предоставило и обеспечило основную занятость в строительстве новой "Дипломатик Уайерлес Стейшн". За этот год главные категории, получающие заработную плату, составили: квалифицированные рабочие и основные профессии - 138; сельскохозяйственные рабочие - 86; строительные рабочие и ученики - 53. Всего 426 человек (против 342 в 1965 году) работало на о-ве Вознесения. Из этого числа 170 человек работало на "Бритиш Кэйбл энд Уайерлес Лимитед" и остальные в строительных компаниях (США), на станциях слежения за спутниками, по линии министерства общественного строительства и работ на строительстве трансляционной станции Британской радиовещательной корпорации и в других компаниях. До 1966 года на о-ве Св. Елены имелось некоторое количество безработных, которое сокращается за счет предоставления общественных работ; с появлением возможностей для работы на острове Вознесения безработица среди работоспособных мужчин ликвидирована. В 1966 году насчитывалось 227 человек, получавших пособия по безработице (по сравнению с 91 человеком в предыдущем году). Имело место значительное увеличение ставок заработной платы на местах. Средняя суточная ставка заработной платы для чернорабочих, нанятых правительством, увеличилась до 20 шиллингов 7 пенсов (в 1965 году с 16 шилл. 8 пенсов до 19 шилл. 2 пенсов) и работающих в торговых компаниях до 20 шилл. (в 1965 году - 16 шилл. 8 пенсов). За этот период трудовых споров не возникало.

74. Здравоохранение. По подсчетам, расходы правительства на медицинское обслуживание и здравоохранение в 1966 году составили 36 718 ф. ст. (по сравнению с 27 363 ф. ст. в предыдущем году) или 7 процентов от всех расходов о-ва Св. Елены. Было увеличено количество старшего персонала в Департаменте здравоохранения за счет создания дополнительного медицинского отдела. Департамент продолжает обслуживать один общий

/...

госпиталь. Главными причинами смертности на острове являлись дегенеративные сердечные заболевания и рак.

Условия в области образования

75. Образование является бесплатным и обязательным для всех детей в возрасте от 5 до 15 лет. Среднее число детей, посещающих школы, равнялось 1 200 человек, приблизительно такое же количество посещало в 1965 году. В этот период в территории имелось восемь начальных школ, две из которых предоставляли образование для всех возрастов, три средних школы и одна специализированная средняя школа. В 1966 году насчитывалось шестьдесят два учителя с полным рабочим днем (шестьдесят в 1965 году) и три учителя с неполным рабочим днем (шесть в 1965 году). Отдельные молодые преподаватели направляются в Соединенное Королевство для учебы на трехгодичных курсах, по окончании которых они получают диплом министерства образования. Старшие преподаватели также направляются туда для прохождения одногодичного курса подготовки. Десять учителей и пять старших преподавателей получили такую возможность в момент введения этой программы подготовки в 1963 году. Расходы на образование в 1966 году составили 39 300 ф. стерлингов (по сравнению с предыдущим годом сумма увеличилась на 5 740 ф. ст.) или 12 процентов от общей суммы расходов о-ва Св. Елены (включая субсидии колониального развития и обеспечения).

Зависимые территории о-ва Св. Елены

76. Зависимыми территориями острова Св. Елены являются острова Вознесения и Тристан-да-Кунья. Главным источником денежных доходов территории являются заработки рабочих острова Св. Елены, работающих на острове Вознесения. Практически нет связи между Тристан-да-Кунья, с одной стороны, и островами Св. Елены и Вознесения - с другой, ввиду отсутствия средств связи. Однако экономическая деятельность на острове Тристан-да-Кунья, осуществляемая рыболовной компанией, дает возможность уравнивать бюджет острова без помощи как со стороны острова Св. Елены, так и со стороны Соединенного Королевства.

77. Не имея своих собственных ресурсов, о-в Вознесения был почти необитаемым до недавнего времени, пока не стал важным коммуникационным центром для Соединенного Королевства и Соединенных Штатов. В результате этого возрос спрос на миграционную рабочую силу.

/...

78. В девятнадцатом веке на о-ве Вознесения был впервые создан гарнизон королевского флота с целью предотвращения спасения Наполеона французами, который находился на о-ве Св. Елены. В 1922 году место гарнизона Королевского флота "Бритиш Кэйби энд Уайрелес Лимитед". В 1942 году правительством Соединенных Штатов была создана авиационная база по соглашению с правительством Соединенного Королевства. По соглашению между двумя правительствами в 1954 году была создана американская станция слежения за спутниками.

79. В 1963 году Британская радиовещательная корпорация (БВС) решила создать мощную радиорелейную трансляционную станцию. В соответствии с этим решением министерство общественного строительства и работ (Соединенное Королевство) начало работы по строительству этой станции (которая введена в действие в 1966 году), а также здания электростанции и водоочистительной установки. Для обслуживания сооружений БВС министерство сочло необходимым построить дороги, протяженностью в 20 миль, восемь колодцев для воды; двенадцать электролиний и гибкий трубопроводов для доставки 1,5 млн. галлонов нефти из танкера, который заходит сюда один раз в год. В дополнение министерство вынуждено было построить поселение для более чем 500 технических работников, их жен и детей. Количество рабочих максимально состоит из 600 вестиндийцев и небольшого числа жителей Св. Елены. В январе 1968 года, когда эта работа будет на три четверти выполнена, останется около 150 вестиндийцев, которые, как полагают, вскоре уедут. Постоянная рабочая сила будет обеспечиваться за счет жителей о-ва Св. Елены, в настоящий момент число которых составляет около 500.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ П*

ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА I

Докладчик: Г-н Рафик ЖУЖАТИ (Сирия)

СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА И ОСТРОВ СВ. ЕЛЕНА

A. РАССМОТРЕНИЕ В ПОДКОМИТЕТЕ

1. Подкомитет рассмотрел вопрос о Сейшельских островах и о-ве Св. Елены на своих 49-м - 52-м и 56-м заседаниях, состоявшихся 23 апреля, 13, 16 и 21 мая и 1 июля 1968 года.
2. В распоряжении Подкомитета имелся рабочий документ, подготовленный Секретариатом (См. приложение I выше).
3. В соответствии с установленной процедурой, представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в качестве управляющей державы участвовал в работе Подкомитета по приглашению Председателя.

B. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

4. Рассмотрев вопрос о положении на Сейшельских островах и на о-ве Св. Елены и заслушав заявления представителя управляющей державы, Подкомитет принял следующие заключения и рекомендации^{а/} по вопросу об этих территориях на своем 56-м заседании 1 июля 1968 года.

* Ранее было выпущено в виде документа A/АС.109/L.482.

а/ Заключения и рекомендации, представленные Подкомитетом на рассмотрение Специального комитета, были утверждены последним без изменений. Они приводятся в разделе II данной главы.